

**Агентство Республики Казахстан по статистике  
Agency on Statistics of the Republic of Kazakhstan**

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ  
STATISTICAL BULLETIN**

---

**N 3 - 2003**

**Almaty  
2003**

## Общие замечания

Целью статистического бюллетеня является представление ежемесячной или ежеквартальной текущей статистической информации о социально-экономическом развитии Республики Казахстан.

Данные по некоторым показателям за 2002г. являются предварительными и в последующих изданиях могут быть уточнены.

Относительные данные (индексы, проценты) рассчитаны на основе абсолютных данных с большой точностью, чем данные, приведенные в таблицах. В отдельных случаях незначительные расхождения итогов от суммы слагаемых объясняются округлением данных.

### Применяемые символы:

- явление отсутствует
- ... данные отсутствуют
- 0,0 незначительная величина

## General notes

The purpose of the statistical bulletin is the presentation of monthly and quarterly current statistical information on the socio-economic development of the Republic of Kazakhstan.

Some data for 2002 are provisional and may be revised in future issues.

Relative data (indices, percentage) are calculated on the basis of absolute data more precisely than the data given in the tables. In some cases slight discrepancies of the total results are explained by the rounding of data.

### Conventional symbols:

- not applicable
- ... data not available
- 0,0 negligible magnitude

## **Содержание Contents**

<b>Основные социально-экономические показатели</b> <b>Main socio-economic indicators</b> .....	<b>7</b>
<b>Промышленность</b> <b>Industry</b> .....	
Объем продукции (работ, услуг) по видам экономической деятельности Output (of works, services) by types of economic activity .....	16
Индексы физического объема продукции (соответствующий период прошлого года 100%) Volume indices (corresponding period of previous year 100%) .....	18
Производство важнейших видов промышленной продукции в натуральном выражении Production of basic industrial products in physical terms .....	20
<b>Сельское хозяйство</b> <b>Agriculture</b> .....	
Валовая продукция сельского хозяйства Gross agricultural output .....	24
Посевная площадь основных сельскохозяйственных культур Sown areas under agricultural crops .....	25
Производство основных сельскохозяйственных культур Production of main agricultural crops .....	27
Производство основных продуктов животноводства Production of main animal husbandry products .....	29
Численность скота и птицы Number of livestock and poultry .....	32
<b>Транспорт и связь</b> <b>Transport and communication</b> .....	
Перевозка грузов транспортными предприятиями республики Freights shipped by transport enterprises of the republic .....	34
Перевозки пассажиров транспортными предприятиями республики Passengers carried by transport enterprises of the republic .....	34
Развитие связи общего пользования Development of general purpose communications .....	35
<b>Инвестиционная деятельность</b> <b>Investment activity</b> .....	
Основные показатели инвестиционной деятельности Main indicators of investment activity .....	36
Динамика инвестиций в основной капитал по формам собственности Dynamics of capital investments by types of ownership .....	37
Освоение инвестиций в основной капитал по видам экономической деятельности строящегося объекта Utilization of capital investments by type of economic activity of the construction sites .....	38

<b>Потребительский рынок</b>	
<b>Consumer market .....</b>	<b>41</b>
Объем розничного товарооборота, без услуг общественного питания	
Volume of retail trade turnover, excluding public catering services .....	41
Удельный вес продовольственных товаров в объеме	
розничного товарооборота	
Food products share in volume of retail trade turnover .....	41
<b>Внешняя торговля</b>	
<b>External trade .....</b>	<b>42</b>
Основные торговые партнеры Казахстана	
Main trade partners of Kazakhstan .....	42
Торговый баланс Республики Казахстан	
Trade balance of the Republic of Kazakhstan .....	43
Экспорт важнейших видов товаров по группам	
Exports of main commodities by groups .....	45
Импорт важнейших видов товаров по группам	
Imports of main commodities by groups .....	47
Курсы иностранных валют, установленные	
Национальным Банком Республики Казахстан	
Foreign exchange rates stated by the National Bank	
of the Republic of Kazakhstan .....	52
<b>Цены и тарифы</b>	
<b>Prices and tariffs .....</b>	<b>53</b>
Индексы цен по секторам экономики в 2002 году	
Price indices by sectors of the economy in 2002 .....	53
Индексы цен по секторам экономики	
Price indices by sectors of the economy .....	54
Индексы цен производителей на промышленную продукцию	
Producer price index for industrial products .....	55
Индекс цен в строительстве	
Price index in construction .....	56
Индекс тарифов на перевозку грузов всеми видами транспорта	
Index of tariffs for freight shipping by all types of transport .....	58
Индекс цен на реализованную по всем каналам	
сельскохозяйственную продукцию	
Price index of agricultural products sold through all channels of sales .....	59
Индексы цен (тарифов) на продовольственные,	
непродовольственные товары и платные услуги населению	
Price (tariff) indices for foodstuffs, non-food goods	
and marketable services rendered to households .....	60
Индексы цен на основные продовольственные товары	
Price indices for main food products .....	61
Индексы цен на основные непродовольственные товары	
Price indices for main non-food products .....	62
Индексы цен на отдельные виды платных услуг населению	
Prices indices for selected marketable services rendered to households .....	63

<b>Финансы</b>	
<b>Finances .....</b>	<b>65</b>
Доходы и расходы государственного бюджета Республики Казахстан	
Receipts and expenditures of the state budget of the Republic of Kazakhstan .....	65
Доходы государственного бюджета Республики Казахстан	
Receipts of the state budget of the Republic of Kazakhstan .....	65
Депозиты населения в банковской системе	
Deposits of population in banking system .....	66
Расчеты между предприятиями и организациями	
Settlements between enterprises and organizations .....	67
Убыточные предприятия и организации	
Unprofitable enterprises and organizations .....	67
Финансовые результаты предприятий и организаций	
Financial results of enterprises and organizations .....	68
<b>Население</b>	
<b>Population .....</b>	<b>69</b>
Численность и естественное движение населения	
Number and natural movement of population .....	69
Национальный состав мигрантов	
Migrants by nationality .....	70
<b>Занятость населения и оплата труда</b>	
<b>Employment and labour remuneration .....</b>	<b>72</b>
Численность наемных работников по видам экономической деятельности	
Number of hired employees by types of economic activity .....	72
Безработное население, уровень безработицы (по материалам обследования занятости населения)	
Unemployed population, unemployment rate (according to the population employment survey) .....	73
Численность граждан, зарегистрированных в качестве безработных и трудоустроенных	
Number of persons registered as unemployed and those placed in a job .....	73
Оценка денежных доходов населения	
Estimation of money income of population .....	74
Структура денежных доходов обследуемых домашних хозяйств	
Structure of money income of surveyed households .....	75
Структура денежных расходов обследуемых домашних хозяйств	
Structure of money expenditures of surveyed households .....	75
Среднемесячная номинальная заработка одна работника по видам экономической деятельности	
Average monthly nominal earnings of one employee by types of economic activity .....	76
Средний размер назначенной (месячной) пенсии (по данным Минтруда соцзащиты)	
Average size of monthly pension (data of the Ministry of Labour and Social Security) .....	77

Средний размер назначенного (месячного) государственного социального пособия (по данным Минтруда соцзащиты) Average size of monthly state social benefits (data of the Ministry of Labour and Social Security) .....	78
<b>Образование</b> <b>Education</b> .....	<b>79</b>
Учебные заведения и контингент обучающихся Educational establishments and contingent of pupils .....	79
<b>Основные показатели здравоохранения</b> <b>Main indicators of public health</b> .....	<b>80</b>
<b>Культура</b> <b>Culture</b> .....	<b>81</b>
<b>Правонарушения</b> <b>Offences</b> .....	<b>82</b>
Число зарегистрированных преступлений Number of recorded crimes .....	82

## Основные социально-экономические показатели Main socio-economic indicators

Периоды Periods	Численность постоянного населения, на конец периода, тыс. человек Resident population (end of period), thsd.	Численность наемных работников Number of hired employees		
		тыс. человек thsd. persons	соответствующий период предыду- щего года =100 corresponding period of previous year =100	предыдущий период =100 previous period=100
1999	14900,3	3354,2	88,7	X
2000	14862,7	3504,4	104,5	X
2001	14846,0	3863,3	110,2	X
<b>2002</b>	14862,5	4030,2	104,3	X
I-III	14852,9	3899,1	109,2	97,7
IV-VI	14853,3	4010,2	103,1	102,8
VII-IX	14855,3	4089,4	102,1	102,0
X-XII	14862,5	4122,5	103,3	100,8
<b>2003</b>				
I	14867,7 <sup>1)</sup>	4059,6 <sup>2)</sup>	104,9	98,3
II	14873,7 <sup>1)</sup>	4072,2 <sup>2)</sup>	104,8	100,3
III	14878,8 <sup>1)</sup>	4120,5 <sup>2)</sup>	104,6	101,2
IV	14885,9 <sup>1)</sup>	4169,9 <sup>2)</sup>	105,0	101,2
V	14892,5 <sup>1)</sup>	4224,2 <sup>2)</sup>	105,4	101,3
VI	-	4293,2 <sup>2)</sup>	105,9	101,6

<sup>1)</sup> Предварительные данные.  
*Provisional data.*

<sup>2)</sup> Оценка.  
*Estimation.*

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника Average monthly nominal earnings of one employee by types of economic activity		Индекс реальной заработной платы Index of real wages and salaries	
	тенге tenge	предыдущий период =100 previous period=100	соответствующий период преды- дущего года =100 corresponding period of previous year =100	предыдущий период =100 previous period=100
1999	11864	122,5	113,1	X
2000	14374	121,2	107,1	X
2001	17303	120,4	111,1	X
<b>2002</b>	20305	116,6	110,1	X
I-III	18787	98,2	112,9	96,3
IV-VI	20112	107,1	112,0	105,5
VII-IX	20465	101,8	107,8	100,7
X-XII	22104	108,0	108,2	106,2
<b>2003</b>				
I	20973	86,0	109,1	85,1
II	21085	100,5	108,5	100,0
III	22429	106,4	104,7	106,1
IV	22467	100,2	106,7	99,8
V	22665	100,9	105,6	100,8

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Индекс потребительских цен Consumer price index		Периоды Periods	Официальный курс доллара США, установленный Национальным банком (на конец периода), тенге Official USD exchange rate set by the National Bank (end of period), tenge
	соответствующий период предыдущего года=100 corresponding period of previous year=100	декабрь предыдущего года=100 December of previous year=100		
1999	108,3	117,8	1999	138,20
2000	113,2	109,8	2000	144,50
2001	108,4	106,4	2001	150,20
2002	105,9	106,6	2002	155,60
<b>2003</b>			<b>2003</b>	
I	106,9	101,0	I	155,20
II	107,0	101,5	II	152,60
III	107,0	101,7	III	151,50
IV	107,0	102,1	IV	151,75
V	106,9	102,2	V	150,80
VI	106,7	102,3	VI	148,00

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Валовой внутренний продукт в текущих ценах, млрд. тенге Gross Domestic Product, at current prices, bln. tenge	Валовой внутренний продукт, соответствующий периоду предыдущего года=100 Gross Domestic Product, corresponding period of previous year=100	
		темперы роста (снижения) rates of change	темперы роста дефляторов growth rates of deflators
1999	2016,5	102,7	113,3
2000	2600,0	109,8	117,4
2001	3250,6	113,5	110,1
<b>2002*</b>	3747,2	109,5	105,3
I-III	746,6	110,6	106,4
IV-VI	919,0	107,4	107,2
VII-IX	1088,3	109,2	102,2
X-XII	993,3	110,7	106,5
<b>2003*</b>			
I-III	933,3	110,5	113,2

\*) Оперативные данные.

Preliminary data.

Продолжение

Continuation

	Валовой внутренний продукт, (в текущих ценах), млрд. тенге Gross Domestic Product, (at current prices), bln. tenge	2002*			
		I квартал I quarter	II квартал II quarter	III квартал III quarter	IV квартал IV quarter
<b>Валовой внутренний продукт</b> <b>Gross Domestic Product</b>	746,6	919,0	1088,3	993,3	
<b>Производство товаров</b> <b>Production of goods</b>	277,5	373,7	526,1	449,1	
Сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство Agriculture, forestry and fishery	21,5	44,8	156,4	74,8	

## Продолжение

Continuation

	Валовой внутренний продукт, (в текущих ценах), млрд. тенге Gross Domestic Product, (at current prices), bln. tenge			
	I квартал I quarter	II квартал II quarter	III квартал III quarter	IV квартал IV quarter
Промышленность				
Industry	229,6	274,7	308,2	286,4
Строительство				
Construction	26,3	54,2	61,5	87,9
<b>Производство услуг</b>				
<b>Production of services</b>	428,4	495,7	493,7	486,3
Торговля				
Trade	97,8	108,3	127,1	116,7
Транспорт и связь				
Transport and communication	93,4	111,7	111,4	113,2
Прочие отрасли, производящие услуги				
Other branches producing services	237,2	275,7	255,2	256,4
<b>Итого по отраслям</b>				
<b>Total for branches</b>	705,9	869,4	1019,8	935,4
Косвенно-измеряемые услуги финансово-го посредничества				
FISIM	-11,6	-13,8	-12,3	-10,9
<b>Валовая добавленная стоимость</b>				
<b>Gross Value Added</b>	694,3	855,6	1007,5	924,5
Чистые налоги на продукты и импорт				
Net taxes on products and imports	52,3	63,4	80,8	68,8

## Продолжение

Continuation

	Валовой внутренний продукт, (в текущих ценах), млрд. тенге Gross Domestic Product, (at current prices), bln. tenge	2003*
		I квартал I quarter

<b>Валовой внутренний продукт</b>	933,3
<b>Gross Domestic Product</b>	
<b>Производство товаров</b>	366,2
<b>Production of goods</b>	
Сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство	23,6
Agriculture, forestry and fishery	
Промышленность	312,1
Industry	
Строительство	30,5
Construction	
<b>Производство услуг</b>	516,0
<b>Production of services</b>	
Торговля	117,5
Trade	
Транспорт и связь	114,1
Transport and communication	
Прочие отрасли, производящие услуги	284,4
Other branches producing services	
<b>Итого по отраслям</b>	
<b>Total for branches</b>	882,2
Косвенно-измеряемые услуги финансового посредничества	
FISIM	-15,1

## Продолжение

## Continuation

	Валовой внутренний продукт, (в текущих ценах), млрд. тенге Gross Domestic Product, (at current prices), bln. tenge
	I квартал I quarter
<b>Валовая добавленная стоимость</b> <b>Gross Value Added</b>	867,1
Чистые налоги на продукты и импорт Net taxes on products and imports	66,2

\*) Оперативные данные.

Preliminary data.

## Продолжение

## Continued

Периоды Periods	Индексы физического объема продукции (работ, услуг) по отраслям Volume indices of output (works, services) by branches		
	Соответствующий период предыдущего года =100 Corresponding period of previous year =100		
	Промышленность Industry	Сельское хозяйство Agriculture	Инвестиции в основной капитал Capital investments
1999	102,7	128,0	133,0
2000	115,5	95,8	148,5
2001	113,8	117,3	144,7
<b>2002</b>	109,8	102,7	119,0
I-III	115,0	105,5	110,3
IV-VI	104,9	105,0	108,3
VII-IX	110,5	107,5	108,2
X-XII	109,2	95,5	136,2
<b>2003</b>			
I	108,9	104,7	110,8
II	110,0	105,1	100,9
III	112,9	106,0	101,7
IV	107,9	103,2	123,9
V	109,0	105,9	118,2
VI	110,5	105,6	117,2

## Продолжение

## Continued

Периоды Periods	Индексы физического объема продукции (работ, услуг) по отраслям Volume indices of output (works, services) by branches	
	Соответствующий период предыдущего года = 100 Corresponding period of previous year = 100	
	Грузооборот Freight turnover	Пассажирооборот Passenger turnover
1999	99,6	82,5
2000	138,7	103,9
2001	107,4	102,0
<b>2002</b>	101,8	105,8
I-III	100,4	109,5
IV-VI	102,1	109,3
VII-IX	91,2	102,6
X-XII	99,6	100,0

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Индексы физического объема продукции (работ, услуг) по отраслям Volume indices of output (works, services) by branches	
	Соответствующий период предыдущего года = 100 Corresponding period of previous year = 100	
	Грузооборот Freight turnover	Пассажирооборот Passenger turnover
<b>2003</b>		
I	108,0	94,6
II	115,0	97,1
III	113,5	101,0
IV	115,4	93,7
V	112,3	98,7
VI	126,3	95,5

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Индексы физического объема продукции (работ, услуг) по отраслям Volume indices of output (works, services) by branches	
	Розничный товарооборот по всем каналам реализации Retail trade turnover by all channels of sales	
	Соответствующий период предыдущего года = 100 Corresponding period of previous year = 100	
1999		102,3
2000		107,1
2001		115,7
2002		108,2
<b>2003</b>		
I-III		108,9
IV-VI		109,9 <sup>*)</sup>

**в % к предыдущему месяцу****as % of previous month**

<b>2003</b>		
I		94,1
II		100,3
III		101,6
IV		100,5
V		102,4
VI		99,6

<sup>\*)</sup> Предварительная оценка.  
Provisional data.

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Продукция промышленности Industrial output		В том числе (соответствующий период предыдущего года = 100) Of which (corresponding period of previous year = 100)			
	в действую- щих ценах, млн. тенге at current prices, mln. tenge	соответ- ствующий период пре- дыдущего года=100 correspon- ding period of previou- syear = 100	Горнодобы- вающая промышлен- ность Mining	Металлурги- ческая про- мышленность и производ- ство готовых металличес- ких изделий Metallurgy and metal-working	Производ- ство и рас- пределение электро- энергии Production and distribu- tion of electricity	Химическая промыш- ленность Chemical industry
1999	1142768	102,7	109,6	115,9	98,5	105,9
2000	1798260	115,5	121,0	116,6	108,1	118,6
2001	2000233	113,8	114,0	107,2	105,9	161,3
<b>2002</b>						
I-III	471283	115,0	111,2	108,6	100,1	123,5
I-VI	986336	108,7	110,0	108,6	98,7	121,4
I-IX	1607535	109,5	113,4	107,0	101,8	117,0
I-XII	2291993	109,8	114,7	106,4	103,5	113,9
<b>2003</b>						
I	215562	108,9	111,6	102,4	107,8	120,2
II	211582	110,0	112,7	102,8	113,6	113,5
III	232664	112,9	117,1	107,4	116,8	95,8
IV	218088	107,9	108,2	95,4	111,2	82,5
V	217679	109,0	113,3	101,8	105,7	91,1
VI	213640	110,5	109,7	104,3	104,2	101,7

Продолжение

Continued

Периоды Periods	В том числе (соответствующий период предыдущего года = 100) Of which (corresponding period of previous year = 100)					
	Машиностро- ение Machine- building	Обработка древесины и производство изделий из дерева Manufacture of wood and wood products	Производство прочих неме- таллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	Текстильная и швейная промышлен- ность Textile and clothing industry	Производство пищевых про- дуктов, вклю- чая напитки и табака Manufacture of food products, incl. beverages and tobacco	Производство пищевых про- дуктов, вклю- чая напитки Manufacture of food products, incl. beverages
1999	113,6	102,9	96,1	103,1	91,0	91,4
2000	179,9	133,8	138,6	121,7	114,6	116,1
2001	141,2	120,0	146,1	125,6	108,4	108,2
<b>2002</b>						
I-III	96,8	150,3	132,8	139,9	115,8	117,3
I-VI	91,6	130,0	108,0	153,0	112,1	113,0
I-IX	95,9	123,3	106,1	131,2	110,2	110,9
I-XII	98,0	130,5	108,8	122,6	110,4	110,8
<b>2003</b>						
I	97,0	87,0	115,5	99,8	108,7	107,2
II	115,0	80,7	113,0	100,8	106,9	107,1
III	116,3	78,8	121,0	66,3	110,0	110,4
IV	116,8	89,9	115,0	81,8	107,9	108,9
V	120,6	95,2	118,2	87,0	105,6	104,7
VI	120,4	187,5	128,4	127,4	109,5	108,2

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Продукция сельского хозяйства в хозяйствах всех категорий (соответствующий период предыдущего года = 100) Agricultural output in farms of all types (corresponding period of previous year=100)	Производство мяса (в убойном весе, все категории хозяйств) Meat production (slaughter weight, all types of farms)		Производство молока (все категории хозяйств) Milk production (all types of farms)	
		тыс. тонн thsd. tons	соответствующий период предыдущего года = 100 corresponding period of previous year = 100	тыс. тонн thsd. tons	соответствующий период предыдущего года = 100 corresponding period of previous year = 100
1999	128,0	634,9	99,8	3535,2	105,1
2000	95,8	622,6	98,1	3730,2	105,5
2001	117,3	654,5	105,1	3881,7	104,1
<b>2002</b>	<b>102,7</b>	<b>672,6</b>	<b>102,8</b>	<b>4109,8</b>	<b>105,9</b>
I-III	105,5	134,4	104,3	604,7	106,0
I-VI	105,1	281,2	103,9	2013,5	106,4
I-IX	106,6	441,6	103,0	3371,2	104,7
I-XII	102,7	672,6	102,8	4109,8	105,9
<b>2003</b>					
I	104,7	46,2	104,5	167,7	105,8
II	105,1	42,4	104,4	202,2	107,9
III	106,0	52,4	105,6	275,0	106,3
IV	103,2	39,3	98,7	368,2	106,2
V	105,9	49,0	107,9	474,6	103,3
VI	105,6	63,7	103,4	637,3	105,8

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Производство яиц (все категории хозяйств) Production of eggs (all types of farms)		Инвестиции в основной капитал Capital investments	
	млн. шт. mln. pieces	соответствующий период предыдущего года = 100 corresponding period of previous year = 100	в фактически действовавших ценах, млн. тенге in current prices, mln. tenge	соответствующий период предыдущего года = 100 corresponding period of previous year = 100
1999	1512,4	108,9	369084	133,0
2000	1692,2	111,9	595664	148,5
2001	1855,4	109,6	943398	144,7
<b>2002</b>	<b>2102,1</b>	<b>113,3</b>	<b>1193113</b>	<b>119,0</b>
I-III	441,3	117,8	134405	110,3
I-VI	1061,6	113,6	355714	108,9
I-IX	1632,6	112,9	671043	108,0
I-XII	2102,1	113,3	1193113	119,0
<b>2003</b>				
I	144,0	107,2	41420	110,8
II	143,9	110,8	46094	100,9
III	197,1	111,3	68375	101,7
IV	197,2	103,5	76488	123,9
V	242,4	125,3	81931	118,2
VI	293,5	124,2	97547	117,2

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Ввод в действие общей площади жилых домов Total floor area of dwellings put into operation	
	тыс. кв. м thsd. m <sup>2</sup>	соответствующий период предыдущего года =100 corresponding period of previous year =100
1999	1105	97,6
2000	1218	110,2
2001	1506	123,7
<b>2002*</b>	1553	103,1
I-III	339,9	107,6
I-VI	728,6	106,3
I-IX	1126,5	107,4
I-XII	1553,3	103,1
<b>2003</b>		
I	117,2	104,0
II	141,9	132,4
III	139,1	115,8
IV	145,8	132,8
V	142,3	114,6
VI	159,2	102,8

\*) Оперативные данные.

Preliminary data.

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Розничный товарооборот по всем каналам реализации Retail trade turnover by all channels of sales	
	в фактических ценах, млн. тенге at current prices, mln. tenge	соответствующий период предыдущего года =100 corresponding period of previous year =100
1999	460783,2	102,3
2000	570446,0	107,1
2001	719550,0	115,7
<b>2002</b>	826325,0	108,2
I-III	187141,2	121,2
IV-VI	191870,7	107,3
VII-IX	205359,5	109,5
X-XII	241953,6	99,4
<b>2003</b>		
I-III	219686,7	108,9
IV-VI	225035,8	109,9*)

## Продолжение

Continued

	в фактических ценах, млн. тенге at current prices, mln. tenge	в % к предыдущему месяцу as % of previous month
<b>2003</b>		
I	70694,9	94,1
II	71252,6	100,3
III	72601,5	101,6
IV	73134,8	100,5
V	74877,5	102,4
VI	74674,8	99,6

\*) Предварительная оценка.

Provisional data.

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Объем внешней торговли Республики Казахстан, млн. долларов США Volume of external trade of Kazakhstan mln. US dollars		Объем внешней торговли Республики Казахстан со странами СНГ, млн. долларов США External trade of Kazakhstan with CIS countries, mln. US dollars	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
1999	5871,6	3655,1	1510,5	1603,8
2000	8812,2	5040,0	2336,7	2731,7
2001	8639,1	6446,0	2644,6	3309,5
2002	9670,3	6584,0	2194,4	3043,2
<b>2003</b>				
I	966,0	549,5	193,4	250,8
II	1129,7	482,9	182,2	213,0
III	1026,7	632,4	216,8	311,5
IV	813,6	643,5	249,7	261,0
V	1018,2	762,8	221,4	375,6

## Окончание

End

Периоды Periods	Объем внешней торговли Республики Казахстан со странами вне СНГ, млн. долларов США Volume of external trade of Kazakhstan with non-CIS countries, mln. US dollars	
	экспорт exports	импорт imports
1999	4361,1	2051,3
2000	6475,5	2308,3
2001	5994,5	3136,5
2002	7475,9	3540,8
<b>2003</b>		
I	772,6	298,7
II	947,5	269,9
III	809,9	320,9
IV	563,9	382,5
V	796,8	387,2

**Промышленность**  
**Industry**

**Объем продукции (работ, услуг) по видам экономической деятельности**  
**Output (of works, services) by types of economic activity**

(в действующих оптовых ценах  
предприятий, млн. тенге) (at current wholesale prices of enterprises,  
mln. tenge)

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
<b>Промышленность, всего</b>			
<b>Total industry</b>	2291993	659264	1309332
По видам деятельности			
By types of activity			
<b>Горнодобывающая промышленность</b>			
<b>Mining</b>	1072942	339943	660578
Добыча угля, lignita и торфа			
Mining of coal and lignite	31364	10983	19191
Добыча сырой нефти и попутного газа			
Extraction of crude petroleum and oilwell gas	876528	287753	552831
Добыча природного (горючего) газа			
Extraction of natural (detonating) gas	21792	2784	5520
<b>Обрабатывающая промышленность</b>			
<b>Manufacturing</b>	1018837	247532	531294
Производство пищевых продуктов, включая напитки, и табака			
Processing of agricultural products	306931	58375	132318
Производство пищевых продуктов, включая напитки			
Manufacture of food products	278776	51362	117267
Производство табачных изделий			
Manufacture of tobacco products	28155	7013	15051
<b>Текстильная и швейная промышленность</b>			
<b>Textile and clothing industry</b>	43871	10347	18737
Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви			
Manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	2962	517	1236
Обработка древесины и производство изделий из дерева			
Manufacture of wood and wood products	7590	1023	2669
Целлюлозно-бумажная промышленность; издательское дело			
Manufacture of paper and paper board; publishing	21181	4740	10843

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
Производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	78014	28281	60275
<b>Химическая промышленность Chemical industry</b>	31389	7304	17676
Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	8181	2025	4327
Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other nonmetallic mineral products	29184	5046	15538
<b>Металлургическая промышленность и производство готовых металлических изделий Metallurgy and metal working</b>	411322	112020	226014
Металлургическая промышленность Metallurgy	395541	108126	216639
Производство готовых металлических изделий Manufacture of fabricated metal products	15781	3894	9375
Машиностроение Machine building	68643	15676	36533
<b>Производство и распределение электроэнергии, газа и воды Production and distribution of electricity, gas and water</b>	200214	71788	117460
Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	118364	37923	67845
Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	15387	3825	7359

**Индексы физического объема продукции  
(соответствующий период прошлого года 100%)**

**Volume indices (corresponding period of previous year 100%)**

(в процентах)

(percent)

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
<b>Промышленность, всего</b>			
<b>Total industry</b>	109,8	110,4	109,6
По видам деятельности			
By types of activity			
<b>Горнодобывающая промышленность</b>			
<b>Mining</b>	114,7	113,4	110,8
Добыча угля, lignита и торфа			
Mining of coal and lignite,			
extration of peat	92,5	124,3	130,3
Добыча сырой нефти и попутного газа			
Extraction of crude petroleum and oil-well gas	117,3	112,0	111,7
Добыча природного (горючего) газа			
Extraction of natural (detonating) gas	125,4	117,9	110,9
Добыча металлических руд			
Mining of metal ores	108,6	108,7	106,1
<b>Обрабатывающая промышленность</b>			
<b>Manufacturing</b>	107,7	106,5	108,3
Производство пищевых продуктов, включая напитки, и табак			
Manufacture of food products, incl. beverages and tobacco	110,4	108,2	107,7
Производство пищевых продуктов, включая напитки			
Manufacture of food products, incl. beverages	110,8	108,0	107,8
Производство табачных изделий			
Manufacture of tobacco products	109,2	108,5	107,1
<b>Текстильная и швейная промышленность</b>			
<b>Textile and clothing industry</b>	122,6	86,1	88,2
Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви			
Manufacture of leather, products of leather and manufacture of footwear	136,8	154,8	125,3
Обработка древесины и производство изделий из дерева			
Manufacture of wood and wood products	130,5	82,6	105,6
Целлюлозно-бумажная промышленность; издательское дело			
Manufacture of paper and paper board; publishing	102,3	93,5	99,0

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
Производство кокса, нефтепродуктов и ядерных материалов Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	108,4	110,7	124,9
<b>Химическая промышленность Chemical industry</b>	113,9	109,6	98,2
Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	119,5	138,2	107,4
Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	108,8	115,7	118,9
Металлургическая промышленность и производство готовых металлических изделий Metallurgy and metal-working	106,4	104,8	101,5
<b>Металлургическая промышленность Metallurgy</b>	106,3	104,0	100,9
Производство готовых металлических изделий Manufacture of fabricated metal products	111,3	126,0	119,5
Машиностроение Machine building	98,0	107,5	114,7
Прочие отрасли промышленности Other industrial branches	108,7	113,9	94,8
<b>Производство и распределение электроэнергии, газа и воды Production and distribution of electricity, gas and water</b>	98,0	111,9	107,6
Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	103,5	112,1	109,7
Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	96,3	94,4	91,4

**Производство важнейших видов промышленной продукции  
в натуральном выражении**

**Production of basic industrial products in physical terms**

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
Уголь каменный, тыс. тонн Coal, thsd. tons	70603,0	21677,8	38453,5
Нефть сырья, тыс. тонн Oil crude, thsd. tons	42037,2	10854,6	22062,0
Газ природный (естественный) в газообразном состоянии, млн. куб. м Natural gas in gaseous state, mln. cub. m	13136,6	1686,2	3323,5
Руды железные, кроме пирита обожженного, тыс. тонн Iron ore, except fired pyrite, thsd. tons	33519,8	8783,9	18406,1
Руды медные, тыс. тонн Copper ore, thsd. tons	36667,9	8837,4	18201,6
Руда свинцово-цинковая, тыс. тонн Lead and zinc ore, thsd. tons	6213,8	1600,7	3211,8
Мясо и пищевые субпродукты крупного рогатого скота, свиней, коз, лошадей, тонн Meat and offal of cattle, pigs, goats, horses, tons	42133	8320	17315
Изделия колбасные, тонн Sausages, tons	12130	3307	7330
Масло подсолнечное нерафи- нированное, тонн Sunflower oil (non-refined), tons	31339	15879	33735
Масло подсолнечное рафини- рованное, тонн Sunflower oil (refined), tons	18678	8759	19482
Молоко обработанное жидкое и сливки, тонн Processed liquid milk and cream, tons	108962	29826	61303
Сыр и творог, тонн Cheese and curds, tons	8686	1850	4793
Мука из зерновых и раститель- ная, тонн Grain and vegetable flour, tons	1882605	504481	1029242
Крупа, мука грубого помола и гранулы и продукты из культур зерновых прочие, тонн Groats, mill. pellets and other grain products, tons	41743	5249	10075
Хлеб свежий, тонн Fresh bread, tons	309154	88098	177301
Сахар, тонн Sugar, tons	395035	122552	250099

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
Макароны, лапша, кускус и из- делия аналогичные мучные, тонн Macaroni, noodles, couscous and similar flour products, tons	54753	17480	35364
Кофе и чай, тонн Coffee and tea, tons	7957	2560	5410
Вodka и спирт питьевой, тыс. литров Vodka and drinking spirit, thsd. l	62701,5	6986,8	14593,7
Вина, тыс. литров Wine, thsd. l	37944,9	7615,5	16433,4
Сигары, сигары с обрезанны- ми концами, сигариллы (сигары тонкие), сигареты, папиросы из табака или его заменители, млн. штук Cigars, cigars with the cut off ends, cigarillos (thin cigars), cigarettes, from tobacco or its substitutes. mln. pieces	23369,8	5367,5	11437,4
Волокно хлопковое, кардо- и гребнечесанное, тонн Cotton fibre carded and com- bed, tons	145727	46952	69372
Ткани всего, тыс. кв. м Total fabrics, thsd. sq. m	18553,3	4938,8	11743,8
в том числе: of which:			
из шерсти кардо чесанной и гребнечесанной from wool carded and combed	575,0	74,0	124,0
хлопчатобумажные cotton	14196,3	3571,7	9320,2
из нитей синтетических и искус- ственных synthetic and artificial	2266,0	947,1	1953,6
Ковры и ковровые изделия, тыс. кв. м Carpets and rugs, thsd. sq. m	130,8	27,4	44,3
Носки, трикотажные, машинного или ручного вязания, тыс. пар Hosiery knitted, machine or ma- nual knitting, thsd. pairs	2961,8	418,9	1040,0
Одежда верхняя трикотажная машинного или ручного вяза- ния, шт. Knitted outer clothing, machine and hand knitting, pieces	143737	6400	40522
Обувь, кроме спортивной и защитной, тыс. пар Shoes, except sports and pro- tective, thsd. pairs	652,3	70,0	612,3

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
Бумага обойная и материалы текстильные для обивки стен, тыс. кв. м			
Wallpaper and textile wall coverings, thsd. sq. m	21117,7	2930,7	6869,2
Книги, брошюры, листовки и материалы печатные аналогичные, на отдельных листах, тыс. штук			
Books, brochures, leaflets and analogous printed materials, on separate sheets, thsd. units	52223,1	13621,0	23437,5
Продукты переработки нефти, тыс. тонн			
Oil refining products, thsd. tons	7459,6	2038,4	4438,5
Моторное топливо (бензин, в том числе авиационный), тыс. тонн			
Motor fuel (gasoline including aviation spirit), thsd. tons	1691,3	406,3	929,4
Мазут топочный, тыс. тонн			
Reduced fuel oil, thsd. tons	2794,1	745,9	1621,0
Удобрения минеральные или химические, фосфорные, тыс. тонн			
Mineral fertilizers or chemical, phosphoric, thsd. tons	77,9	25,2	55,4
Цемент, тыс. тонн			
Cement, thsd. tons	2129,4	292,8	1024,1
Чугун передельный, литейный или зеркальный в чушки, литых слябах или в виде форм первичных прочих, тыс. тонн			
Pigiron foundry iron or spiegel-eisen in pigs, cast slabs or other primary forms, thsd. tons	4089,1	996,8	2027,5
Сталь, тыс. тонн			
Steel, thsd. tons	4868,2	1222,1	2443,1
Прокат плоский из железа и стали, тыс. тонн			
Flat iron and steel products, thsd. tons	4022,7	1015,7	2016,9
Ферросплавы всего, тыс. тонн			
Total ferro-alloys, thsd. tons	1230,3	340,4	690,0
Алюминий необработанный; глинозем, тыс. тонн			
Aluminium unprocessed; alumina, thsd. tons	1386,5	349,2	702,2
Медь рафинированная в виде заготовок, тыс. тонн			
Refined copper in intermediates, thsd. tons	453,0	101,9	209,9

## Окончание

End

Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	I-VI
Металлоконструкции строительные сборные, тыс. тонн Prefabricated construction metal structures, thsd. tons	53,2	16,1	37,6
Насосы центробежные для перекачки жидкостей, штук Centrifugal pumps for transfer of liquids, units	3092	583	1182
Приемники телевизионные, штук TV-sets, units	329212	99046	208108
Счетчики электроэнергии, штук Electric meters, units	133429	54631	99879
Мебель офисная деревянная, штук Wooden furniture for offices, units	144804	34723	65583
Электроэнергия, млн. кВт. час Electric power, mln. kWh	58474,6	17904,1	32396,8
Тепловая энергия, тыс. Гкал Thermal power, thsd. Gcal	72614,6	30713,5	44832,8

**Сельское хозяйство**  
**Agriculture**

**Валовая продукция сельского хозяйства**

**Gross agricultural output**

(в сопоставимых ценах; млн. тенге)  
(at constant prices; mln. tenge)

Периоды Periods	Всего Total	в том числе of which	
		продукция растениеводства plant growing	продукция животноводства animal husbandry
<b>Все категории хозяйств</b> <b>All types of farms</b>			
1999	315010,3	169340,8	145669,5
2000	320746,5	163527,0	157219,5
2001	471556,0	287228,0	184327,9
2002	549766,6	334595,8	215170,8
<b>2003</b>			
I-III	45910,7	1881,0	44029,7
I-VI	115154,2	5233,9	109920,3
<b>Сельскохозяйственные предприятия</b> <b>Agricultural enterprises</b>			
1999	88772,6	74466,9	14305,6
2000	67119,7	53965,9	13153,8
2001	118817,5	104355,5	14462,0
2002	132121,7	114522,7	17599,0
<b>2003</b>			
I-III	6201,4	1635,7	4565,7
I-VI	12328,0	2338,2	9989,8
<b>Крестьянские (фермерские) хозяйства</b> <b>Peasant (private) farms</b>			
1999	50144,5	43071,1	7073,4
2000	60875,4	52820,5	8054,9
2001	119530,8	111261,6	8269,1
2002	148173,3	138397,6	9775,7
<b>2003</b>			
I-III	2295,8	-	2295,9
I-VI	6547,0	915,3	5631,7
<b>Домашние хозяйства</b> <b>Households</b>			
1999	176093,2	51802,8	124290,5
2000	192751,4	56740,5	136010,8
2001	233207,7	71610,9	161596,9
2002	269471,6	81675,5	187796,1
<b>2003</b>			
I-III	37413,4	245,3	37168,1
I-VI	96279,2	1980,4	94298,8

**Посевная площадь основных сельскохозяйственных культур**

**Sown areas under agricultural crops**

(тысяч гектаров)

(thsd. hectares)

	2000	2001	2002	2003
<b>Все категории хозяйств</b> <p><b>All types of farms</b></p>				
<b>Вся посевная площадь</b>				
Total sown area	16195,3	16785,2	17756,3	17433,1
Зерновые и зернобобовые - всего				
Grains and legumes - total	12438,2	13208,7	14022,4	13861,4
в том числе:				
of which:				
Пшеница - Wheat	10113,3	10850,5	11733,0	11352,5
Рожь - Rye	27,0	43,6	77,7	...
Ячмень - Barley	1710,7	1751,1	1748,5	1917,0
Кукуруза на зерно - Maize for grain	79,4	88,3	106,0	102,5
Овес - Oats	192,9	183,9	144,9	163,1
Просо - Millet	137,9	115,1	54,6	60,8
Гречиха - Buckwheat	52,0	57,4	42,4	64,2
Рис - Rice	77,6	71,5	68,0	81,9
Зернобобовые - Legumes	21,0	24,0	28,0	...
Технические культуры - всего				
Industrial crops - total	631,1	560,8	609,2	...
в том числе:				
of which:				
Хлопчатник - Cotton	151,8	184,9	170,9	199,5
Сахарная свекла (фабричная)				
Sugar beet (factory)	22,5	19,9	19,8	22,1
Масличные культуры - всего				
Oil-bearing plants - total	448,2	347,5	409,6	629,0
из них подсолнечник на зерно				
of which sunflower for seeds	313,9	253,5	321,2	444,6
Картофель - Potatoes	160,3	164,6	163,0	166,1
Овощи - Vegetables	102,6	107,7	108,7	109,1
Бахчевые продовольственные				
Food melons	38,8	41,4	47,0	41,9
Кормовые культуры - Forage crops	2823,7	2701,7	2805,5	...
<b>Сельскохозяйственные предприятия</b> <p><b>Agricultural enterprises</b></p>				
<b>Вся посевная площадь</b>				
Total sown area	10855,4	10625,9	10530,8	
Зерновые и зернобобовые - всего				
Grains and legumes - total	8618,6	8644,3	8642,8	
в том числе:				
of which:				
Пшеница - Wheat	7061,4	7170,4	7331,6	
Рожь - Rye	12,9	24,4	45,9	
Ячмень - Barley	1170,7	1120,2	1025,2	
Кукуруза на зерно - Maize for grain	23,6	24,3	22,9	
Овес - Oats	149,8	133,3	101,3	
Просо - Millet	88,8	65,5	25,3	
Гречиха - Buckwheat	23,2	24,1	16,7	
Рис - Rice	55,4	49,2	49,3	
Зернобобовые - Legumes	12,4	12,9	15,4	

## Продолжение

Continued

	2000	2001	2002	2003
Технические культуры - всего Industrial crops - total	225,4	144,7	120,6	
в том числе: of which:				
Хлопчатник - Cotton	33,3	29,5	23,6	
Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (factory)	8,9	5,5	5,9	
Масличные культуры - всего Oil-bearing plants - total	181,8	109,0	90,8	
из них подсолнечник на зерно of which sunflower for seeds	96,6	61,1	55,7	
Картофель - Potatoes	8,7	7,6	6,3	
Овощи - Vegetables	10,7	9,7	6,3	
Бахчевые продовольственные Food melons	4,4	3,2	2,5	
Кормовые культуры - Forage crops	1987,2	1816,2	1752,2	
<b>Крестьянские (фермерские хозяйства) Peasant (private) farms</b>				
Вся посевная площадь Total sown area	4847,8	5616,1	6644,5	
Зерновые и зернобобовые - всего Grains and legumes - total	3722,5	4451,6	5252,5	
в том числе: of which:				
Пшеница - Wheat	2986,9	3598,1	4315,0	
Ржь - Rye	14,1	19,2	31,8	
Ячмень - Barley	522,5	617,5	709,9	
Кукуруза на зерно - Maize for grain	45,0	52,3	65,0	
Овес - Oats	43,1	50,5	43,4	
Просо - Millet	46,3	47,4	24,9	
Гречиха - Buckwheat	28,6	33,2	25,5	
Рис - Rice	21,7	20,1	14,5	
Зернобобовые - Legumes	8,3	10,1	12,1	
Технические культуры - всего Industrial crops - total	347,5	341,2	409,1	
в том числе: of which:				
Хлопчатник - Cotton	113,4	127,3	118,7	
Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (factory)	11,7	13,3	12,5	
Масличные культуры - всего Oil-bearing plants - total	216,3	193,5	270,4	
из них подсолнечник на зерно of which sunflower for seeds	192,3	165,5	233,8	
Картофель - Potatoes	17,2	19,6	20,5	
Овощи - Vegetables	22,8	26,6	28,9	
Бахчевые продовольственные Food melons	18,6	18,9	23,3	
Кормовые культуры - Forage crops	719,0	758,1	910,2	
<b>Домашние хозяйства Households</b>				
Вся посевная площадь Total sown area	492,1	543,2	581,0	

Продолжение

Continued

	2000	2001	2002	2003
Зерновые и зернобобовые - всего Grains and legumes - total	97,1	112,8	127,4	
в том числе: of which:				
Пшеница - Wheat	65,0	82,0	86,4	
Рожь - Rye		-	-	
Ячмень - Barley	17,5	13,4	13,1	
Кукуруза на зерно - Maize for grain	10,8	11,7	18,1	
Овес - Oats	-	0,1	0,2	
Прoso - Millet	2,8	2,2	4,4	
Гречиха - Buckwheat	0,2	0,1	0,2	
Рис - Rice	0,5	2,2	4,2	
Зернобобовые - Legumes	0,3	1,0	0,5	
Технические культуры - всего Industrial crops - total	58,2	74,9	79,5	
в том числе: of which:				
Хлопчатник - Cotton	5,1	28,1	28,6	
Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (factory)	1,9	1,1	1,4	
Масличные культуры - всего Oil-bearing plants - total	50,1	45,0	48,4	
из них подсолнечник на зерно of which sunflower for seeds	25,0	26,9	31,7	
Картофель - Potatoes	134,4	137,4	136,2	
Овощи - Vegetables	69,1	71,4	73,5	
Бахчевые продовольственные Food melons	15,8	19,3	21,2	
Кормовые культуры - Forage crops	117,5	127,4	143,1	

**Производство основных сельскохозяйственных культур****Production of main agricultural crops**

(тыс. тонн)

(thsd. tons)

	2000	2001	2002
--	------	------	------

**Все категории хозяйств****All types of farms**

Зерновые и зернобобовые - всего Grains and legumes - total	11565	15897	15960
в том числе: of which:			
Пшеница - Wheat	9074	12707	12700
Рожь - Rye	48	43	106
Ячмень - Barley	1664	2244	2209
Кукуруза на зерно - Maize for grain	249	320	435
Овес - Oats	182	220	183
Прoso - Millet	62	65	39
Гречиха - Buckwheat	29	45	30
Рис - Rice	214	199	199
Зернобобовые - Legumes	26	32	34
Хлопок-сырец - Raw cotton	287	417	361

Продолжение

Continued

	2000	2001	2002
Сахарная свекла (фабричная)			
Sugar beet (factory)	273	282	372
Подсолнечник на зерно			
Sunflower for seeds	105	149	190
Картофель - Potatoes	1693	2185	2269
Овощи - Vegetables	1544	1782	1857
Бахчевые продовольственные			
Food melons	422	519	629
Плоды и ягоды - Fruit and berries	202	171	186
Виноград - Grape	62	43	26

**Сельскохозяйственные предприятия****Agricultural enterprises**

Зерновые и зернобобовые - всего			
Grains and legumes - total	7153	9272	8158
в том числе:			
of which:			
Пшеница - Wheat	5716	7544	6613
Рожь - Rye	22	26	61
Ячмень - Barley	1016	1292	1096
Кукуруза на зерно - Maize for grain	42	63	83
Овес - Oats	134	146	118
Просо - Millet	35	27	15
Гречиха - Buckwheat	8	14	10
Рис - Rice	155	132	139
Зернобобовые - Legumes	10	14	14
Хлопок-сырец - Raw cotton	41	44	32
Сахарная свекла (фабричная)			
Sugar beet (factory)	92	84	123
Подсолнечник на зерно			
Sunflower for seeds	22	18	24
Картофель - Potatoes	71	88	69
Овощи - Vegetables	92	114	70
Бахчевые продовольственные			
Food melons	26	23	16
Плоды и ягоды - Fruit and berries	22	8	5
Виноград - Grape	33	21	9

**Крестьянские (фермерские) хозяйства****Peasant (private) farms**

Зерновые и зернобобовые - всего			
Grains and legumes - total	4280	6424	7498
в том числе:			
of which:			
Пшеница - Wheat	3288	5040	5894
Рожь - Rye	26	17	45
Ячмень - Barley	633	937	1091
Кукуруза на зерно - Maize for grain	165	206	278
Овес - Oats	48	74	65
Просо - Millet	23	35	19
Гречиха - Buckwheat	21	31	20
Рис - Rice	58	60	51
Зернобобовые - Legumes	16	17	19
Хлопок-сырец - Raw cotton	227	316	262
Сахарная свекла (фабричная)			
Sugar beet (factory)	153	182	220

## Продолжение

Continued

	2000	2001	2002
<b>Подсолнечник на зерно</b>			
Sunflower for seeds	74	114	143
Картофель - Potatoes	191	266	283
Овощи - Vegetables	344	467	515
<b>Бахчевые продовольственные</b>			
Food melons	202	251	325
Плоды и ягоды - Fruit and berries	34	20	19
Виноград - Grape	10	13	5
<b>Домашние хозяйства Households</b>			
<b>Зерновые и зернобобовые - всего</b>			
Grains and legumes - total	132	200	304
в том числе:			
of which:			
Пшеница - Wheat	70	122	193
Рожь - Rye		-	-
Ячмень - Barley	15	15	22
Кукуруза на зерно - Maize for grain	42	51	74
Овес - Oats		-	0,0
Просо - Millet	4	3	5
Гречиха - Buckwheat		-	-
Рис - Rice	1	7	9
Зернобобовые - Legumes	0,0	1	1
Хлопок-сырец - Raw cotton	19	57	67
Сахарная свекла (фабричная)			
Sugar beet (factory)	28	16	29
Подсолнечник на зерно			
Sunflower for seeds	9	17	23
Картофель - Potatoes	1431	1831	1917
Овощи - Vegetables	1108	1201	1272
<b>Бахчевые продовольственные</b>			
Food melons	194	245	288
Плоды и ягоды - Fruit and berries	146	143	162
Виноград - Grape	19	9	12

**Производство основных продуктов животноводства****Production of main animal husbandry products**

(тыс. тонн)

(thsd. tons)

Периоды Periods	Мясо (в убой- ном весе) Meat (slaughter weight)	Молоко Milk	Яйца, млн. штук Eggs, mln. pieces	Шерсть (в физической массе) Wool (natural weight)	Каракуль, тыс. штук Caracul, thsd. pieces
--------------------	--	----------------	--	---	--

**Все категории хозяйств****All types of farms**

2002	672,6	4109,8	2102,1	24,8
I	44,2	158,5	134,3	
II	40,6	187,4	129,9	
III	49,6	258,8	177,1	
I-III	134,4	604,7	441,3	
IV	39,8	346,7	190,6	
V	45,4	459,5	193,4	

Периоды Periods	Мясо (в убой- ном весе) Meat (slaughter weight)	Молоко Milk	Яйца, млн. штук Eggs, mln. pieces	Шерсть (в физической массе) Wool (natural weight)	Каракуль, тыс. штук Caracul, thsd. pieces
VI	61,6	602,6	236,3	20,3	
I-VI	281,2	2013,5	1061,6	20,3	
VII	36,4	553,2	211,5		
VIII	54,7	396,3	196,3		
IX	69,3	408,2	163,2	2,9	
I-IX	441,6	3371,2	1632,6	23,2	
X	58,5	278,7	138,0		
XI	69,3	224,2	158,0		
XII	103,2	235,7	173,5	1,6	
I-XII	672,6	4109,8	2102,1	24,8	
<b>2003</b>					
I	46,2	167,7	144,0		
II	42,4	202,2	143,9		
III	52,4	275,0	197,1		
I-III	141,0	644,9	485,0	-	
IV	39,3	368,2	197,2		
V	49,0	474,6	242,4		
VI	63,7	637,3	293,5	21,9	
I-VI	293,0	2125,0	1218,1	21,9	
<b>Сельскохозяйственные предприятия</b> <b>Agricultural enterprises</b>					
<b>2002</b>					
	43,2	182,7	1117,4	2,1	
I	2,6	9,8	94,3		
II	3,1	10,4	90,6		
III	3,4	15,2	91,9		
I-III	9,1	35,4	276,8		
IV	2,9	15,3	96,6		
V	2,9	19,9	93,6		
VI	3,4	20,6	92,5	1,5	
I-VI	18,3	91,2	559,5	1,5	
VII	3,2	21,7	87,1		
VIII	3,9	19,7	96,0		
IX	3,8	16,3	84,6	0,4	
I-IX	29,2	148,9	827,2	1,9	
X	3,9	12,1	78,2		
XI	3,7	10,3	95,6		
XII	6,4	11,4	116,4	0,2	
I-XII	43,2	182,7	1117,4	2,1	
<b>2003</b>					
I	3,3	10,7	100,7		
II	3,8	12,2	100,6		
III	3,7	15,4	108,9		
I-III	10,8	38,3	310,2	-	
IV	3,5	16,7	95,3		
V	3,9	18,9	133,2		
VI	3,7	22,7	136,2	1,5	
I-VI	21,9	96,6	674,9	1,5	
<b>Крестьянские (фермерские хозяйства)</b> <b>Peasant (private) farms</b>					
<b>2002</b>					
I	32,7	169,5	10,5	2,3	
	1,8	8,1	0,4		

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Мясо (в убой- ном весе) Meat (slaughter weight)	Молоко Milk	Яйца, млн. штук Eggs, mln. pieces	Шерсть (в физической массе) Wool (natural weight)	Каракуль, тыс. штук Caracul, thsd. pieces
II	1,4	7,9	0,5		
III	3,6	11,3	0,6		
I-III	6,8	27,3	1,5		
IV	1,5	12,0	1,0		
V	2,2	17,9	1,1		
VI	7,0	22,8	1,3	2,1	
I-VI	14,5	80,0	4,9	2,1	
VII	2,3	20,3	1,3		
VIII	2,6	18,5	1,0		
IX	3,7	15,4	1,2	-	
I-IX	23,1	134,2	8,4	2,1	
X	3,2	13,1	0,9		
XI	4,3	9,8	0,5		
XII	2,1	12,4	0,7	0,2	
I-XII	32,7	169,5	10,5	2,3	
<b>2003</b>					
I	2,1	9,7	0,5		
II	1,7	10,1	0,7		
III	3,8	12,8	0,8		
I-III	7,6	32,6	2,0	-	
IV	1,9	14,7	1,0		
V	2,3	20,1	1,3		
VI	4,6	27,2	2,0	2,6	
I-VI	16,4	94,6	6,3	2,6	
<b>Домашние хозяйства</b> <b>Households</b>					
<b>2002</b>	596,7	3757,6	974,2	20,4	
I	39,8	140,6	39,6		
II	36,1	169,1	38,8		
III	42,6	232,3	84,6		
I-III	118,5	542,0	163,0		
IV	35,4	319,4	93,0		
V	40,3	421,7	98,7		
VI	54,2	559,2	142,5	16,7	
I-VI	248,4	1842,3	497,2	16,7	
VII	30,9	511,2	123,1		
VIII	48,2	358,1	99,3		
IX	61,8	376,5	77,4	2,5	
I-IX	389,3	3088,1	797,0	19,2	
X	51,4	253,5	58,9		
XI	61,3	204,1	61,9		
XII	94,7	211,9	56,4	1,2	
I-XII	596,7	3757,6	974,2	20,4	
<b>2003</b>					
I	40,8	147,3	42,8		
II	36,9	179,9	42,6		
III	44,9	246,8	87,4		
I-III	122,6	574,0	172,8	-	
IV	33,9	336,8	100,9		
V	42,8	435,6	107,9		
VI	55,4	587,4	155,3	17,8	
I-VI	254,7	1933,8	536,9	17,8	

**Численность скота и птицы**

**Number of livestock and poultry**

(на конец периода; тысяч голов)

(end of period; thsd. heads)

Периоды Periods	Крупный рогатый скот Cattle	в том числе коровы of which cows	Овцы и козы Sheep and goats	Свиньи Pigs	Лошади Horses	Птица Poultry
--------------------	-----------------------------------	--	--------------------------------	----------------	------------------	------------------

**Все категории хозяйств**

**All types of farms**

<b>2002</b>	4528,4	2156,2	11171,4	1206,0	1015,5	23766,0
I	4303,1	2070,3	10400,4	1128,7	962,7	20723,4
II	4470,5	2079,8	10631,3	1165,1	955,8	20416,8
III	4756,6	2114,3	11849,2	1255,0	982,6	20210,1
IV	5081,0	2146,7	13929,0	1375,9	1092,4	21471,8
V	5298,2	2185,8	14331,5	1511,0	1161,1	24501,4
VI	5267,3	2201,5	13959,7	1517,6	1153,0	26341,8
VII	5220,7	2205,9	13651,9	1527,4	1145,8	27698,9
VIII	5111,3	2200,8	13208,9	1527,0	1128,3	27757,9
IX	4952,0	2193,2	12721,8	1487,2	1111,7	27232,2
X	4853,5	2185,9	12315,1	1436,5	1098,5	25695,8
XI	4727,5	2174,5	11872,4	1388,8	1073,9	25146,8
XII	4528,4	2156,2	11171,4	1206,0	1015,5	23766,0
<b>2003</b>						
I	4591,8	2169,2	11279,1	1249,3	995,2	23516,3
II	4773,8	2181,4	11656,3	1294,6	990,3	23640,6
III	5095,6	2224,0	12994,8	1404,8	1022,4	23419,2
IV	5422,7	2261,6	14992,2	1537,2	1138,6	24131,3
V	5644,4	2303,9	15485,7	1685,9	1215,2	26373,1
VI	5629,3	2324,9	15163,6	1716,9	1216,0	27849,4

**Сельскохозяйственные предприятия**

**Agricultural enterprises**

<b>2002</b>	342,4	112,3	851,2	152,1	62,2	11866,7
I	344,5	115,4	876,6	121,4	65,2	9821,4
II	352,6	115,8	850,8	122,6	64,1	9623,6
III	361,0	115,7	854,0	125,6	62,6	9600,8
IV	365,9	115,6	1129,9	128,6	65,4	10200,3
V	366,9	114,7	1191,7	130,7	68,5	11168,9
VI	364,8	114,3	1173,9	131,9	68,7	11016,9
VII	360,8	113,2	1133,3	135,9	68,3	11536,6
VIII	355,6	113,4	1052,1	137,8	67,5	11603,0
IX	350,4	111,9	972,5	141,4	66,7	12064,6
X	346,0	111,6	933,0	146,9	66,5	11731,5
XI	344,2	111,4	891,1	151,2	65,0	12047,3
XII	342,4	112,3	851,2	152,1	62,2	11866,7
<b>2003</b>						
I	345,0	112,9	826,8	156,5	61,1	11727,8
II	352,9	114,5	824,3	158,5	60,1	11977,2
III	364,4	117,2	828,9	164,6	60,2	11973,2
IV	368,9	115,9	1090,1	173,4	63,6	11902,8
V	370,7	115,6	1148,1	181,4	67,4	12144,2
VI	368,5	115,4	1132,2	186,1	68,4	11809,4

**Крестьянские (фермерские) хозяйства**

**Peasant (private) farms**

<b>2002</b>	271,7	116,2	1239,2	42,0	99,2	270,2
I	222,1	97,7	960,1	32,3	83,6	202,7

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Крупный рогатый скот Cattle	в том числе коровы of which cows	Овцы и козы Sheep and goats	Свиньи Pigs	Лошади Horses	Птица Poultry
II	230,9	98,6	981,6	34,4	83,7	192,4
III	242,0	99,8	1078,5	38,6	87,1	178,4
IV	260,5	101,2	1329,7	45,9	97,8	191,6
V	270,5	103,2	1383,9	51,1	102,8	244,9
VI	270,1	104,3	1335,0	51,0	101,5	297,0
VII	271,1	105,2	1315,6	50,9	101,5	353,4
VIII	267,6	105,6	1289,6	51,0	100,4	340,2
IX	262,7	108,3	1251,6	48,4	99,3	343,7
X	261,1	109,4	1232,5	48,7	99,1	325,4
XI	259,2	109,4	1222,0	46,9	98,1	311,7
XII	271,7	116,2	1239,2	42,0	99,2	270,2
<b>2003</b>						
I	284,6	122,1	1276,5	45,3	101,5	227,1
II	295,1	124,0	1332,8	51,8	102,4	225,6
III	312,6	125,2	1474,1	59,8	105,3	221,8
IV	334,6	127,2	1785,9	70,3	119,6	237,2
V	349,4	129,0	1887,2	76,4	127,3	268,7
VI	348,3	130,6	1864,9	78,6	129,3	307,5
<b>Домашние хозяйства</b> <b>Households</b>						
<b>2002</b>						
I	3914,3	1927,7	9081,0	1011,9	854,1	11629,1
II	3736,5	1857,2	8563,7	975,0	813,9	10699,3
III	3887,0	1865,4	8798,9	1008,1	808,0	10600,8
IV	4153,6	1898,8	9916,7	1090,8	832,9	10430,9
V	4454,6	1929,9	11469,4	1201,4	929,2	11079,9
VI	4660,8	1967,9	11755,9	1329,2	989,8	13087,6
VII	4632,4	1982,9	11450,8	1334,7	982,8	15027,9
VIII	4588,8	1987,5	11203,0	1340,6	976,0	15808,9
IX	4488,1	1981,8	10867,2	1338,2	960,4	15814,7
X	4338,9	1973,0	10497,7	1297,4	945,7	14823,9
XI	4246,4	1964,9	10149,6	1240,9	932,9	13638,9
XII	4124,1	1953,7	9759,3	1190,7	910,8	12787,8
<b>2003</b>						
I	3914,3	1927,7	9081,0	1011,9	854,1	11629,1
II	3962,2	1934,2	9175,8	1047,5	832,6	11561,4
III	4125,8	1942,9	9499,2	1084,3	827,8	11437,8
IV	4418,6	1981,6	10691,8	1180,4	856,9	11224,2
V	4719,2	2018,5	12116,2	1293,5	955,4	11991,3
VI	4924,3	2059,3	12450,4	1428,1	1020,5	13960,2
	4912,5	2078,6	12166,5	1452,2	1018,3	15732,5

**Транспорт и связь**  
**Transport and communication**

**Перевозка грузов транспортными предприятиями республики**

**Freights shipped by transport enterprises of the republic**

(тысяч тонн)

(thsd. tons)

Периоды Periods	Все виды транспорта All modes of transport	из них of which				
		железнодо- рожный railway	автомо- бильный motor road	трубопро- водный pipeline	воздушный air	речной river
<b>2002</b>						
I	29730	15690	1470	12569	0,7	-
II	29226	14700	1727	12798	0,8	-
III	27568	14119	1912	11536	1,2	-
IV	28116	12890	1976	13247	0,9	2
V	28381	13130	2544	12660	0,7	46
VI	28316	12305	2975	12974	0,8	61
VII	30367	14402	3417	12483	0,9	64
VIII	33220	16601	3634	12895	1,2	89
IX	32849	16273	4519	11994	1,8	61
X	32108	17054	3479	11542	2,3	30
XI	33942	18074	3075	12604	2,0	187
XII	32289	16759	2829	12698	2,5	-
<b>2003</b>						
I	32171	16354	2034	13782	1,1	-
II	31688	15411	2027	14249	1,4	-
III	31633	16487	1813	13331	1,9	-
IV	32419	15950	2189	14278	1,8	-
V	32189	16037	3171	12901	1,6	78
VI	32578	15881	3971	12685	2,1	39

**Перевозки пассажиров транспортными предприятиями республики**

**Passengers carried by transport enterprises of the republic**

(тыс. человек)

(thsd. persons)

Периоды Periods	Все виды транспорта All modes of transport	из них of which				
		железнодо- рожный railway	автомо- бильный motor road	воздушный air	городской электрический city electric	речной river
<b>2002</b>						
I	56957	1568	43148	62	12179	-
II	55694	1321	42242	60	12071	-
III	63305	1548	48999	72	12686	-
IV	64288	1605	49623	71	12985	4
V	64652	1700	50072	73	12805	2
VI	63680	2093	49938	84	11544	21
VII	60594	2390	47413	104	10670	17
VIII	59079	2342	45962	134	10624	17
IX	61653	1542	47983	96	12027	5
X	61635	1614	46897	86	13038	-

Периоды Periods	Все виды транспорта All modes of transport	из них of which				
		железнодо- рожный railway	автомо- бильный motor road	воздушный air	городской электрический city electric	речной river
XI	61472	1541	46949	88	12894	-
XII	61171	1547	47160	91	12373	-
<b>2003</b>						
I	57377	1469	44118	79	11711	-
II	56698	1293	43863	76	11466	-
III	60828	1480	46492	86	12770	-
IV	61827	1433	47479	90	12825	-
V	65189	1667	50292	110	13108	12
VI	65648	1864	51773	122	11871	18

**Развитие связи общего пользования****Development of general purpose communications**

	2001	2002	I квартал 2003 I quarter 2003
<b>Отправлено, млн. штук</b> <b>Dispatched, mln.</b>			
газет и журналов newspapers and magazines	81,9	93,3	23,4
писем, карточек, бандеролей letters, post cards, wrappers	16,0	15,7	4,4
посылок parcels	1,5	1,3	0,3
денежных переводов money transfers	0,7	0,7	0,2
телеграмм telegrams	1,6	1,4	0,3
пенсионных выплат pension allowances	17,1	18,2	4,6
число предоставленных междугородних телефонных разговоров, млн. минут number of trunk calls, mln. min	1187,9	1380,5	367,2

## Инвестиционная деятельность Investment activity

### Основные показатели инвестиционной деятельности

### Main indicators of investment activity

Периоды Periods	Инвестиции в основной капитал, млн. тенге Capital investments, mln. tenge	Ввод в действие жилых домов, тыс. кв. м общей площади Dwellings put in place, thsd. sg. m of total space
<b>2002</b>		
I	37690	112,6
II	40576	107,2
III	56139	120,1
IV	62554	109,8
V	71073	124,2
VI	87682	154,8
VII	88567	106,6
VIII	96727	117,2
IX	130035	174,1
X	149279	128,1
XI	158529	148,1
XII	214262	150,5
<b>2003</b>		
I	41420	117,2
II	46094	141,9
III	68375	139,1
IV	76488	145,8
V	81931	142,3
VI	97547	159,2

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Ввод в действие общеобразовательных школ, ученических мест General education schools commissioned, pupils' places	Ввод в действие больниц, коек Hospitals put into operation, beds	Ввод в действие амбулаторно-поликлинических учреждений, посещений в смену Out-patient and dispensary establishments commissioned, visits per shift	Объем подрядных работ, млн. тенге Volume of contract works, mln. tenge
<b>2002</b>				
I	160	6	20	9818
II	-	-	184	11703
III	901	-	20	9934
IV	-	-	-	13501
V	-	-	16	35966
VI	-	-	64	26021
VII	-	-	32	28309
VIII	705	-	12	32304
IX	2339	-	182	37693
X	646	660	1220	42701
XI	1376	-	93	44651
XII	3691	548	924	49987

Периоды Periods	Ввод в действие общеобразователь- ных школ, ученических мест General education schools commissioned, pupils' places	Ввод в действие больниц, коек Hospitals put into operation, beds	Ввод в действие амбулаторно-полик- линических учреж- дений, посещений в смену Out-patient and dispensary establi- shments commis- sioned, visits per shift	Объем подрядных работ, млн. тенге Volume of contract works, mln. tenge
<b>2003</b>				
I	-	-	32	8191
II	620	-	273	16297
III	720	40	22	22462
IV	224	-	17	13012
V	300	240	13	40398
VI	-	-	54	61037

**Динамика инвестиций в основной капитал по формам собственности****Dynamics of capital investments by types of ownership**

Периоды Periods	По предприятиям и организациям - всего Total for enterprises and organizations	в том числе of which		
		государственный state owned	частной private	других государств, их юридических лиц и граждан of other states and their legal and natural persons
<b>2002</b>				
I	37690	3134	25531	9025
II	40576	2247	27092	11237
III	56139	7030	27403	21706
IV	62554	5295	42188	15071
V	71073	8947	43969	18157
VI	87682	10588	43005	34089
VII	88567	12011	50648	25908
VIII	96727	16183	46865	33679
IX	130035	19892	75735	34408
X	149279	16022	104393	28864
XI	158529	15860	110145	32524
XII	214262	17735	157362	39165
<b>2003</b>				
I	41420	2774	21759	16887
II	46094	4299	26643	15152
III	68375	6967	35804	25604
IV	76488	6884	47883	21721
V	81931	11976	47848	22107
VI	97547	21615	52954	22978

**Освоение инвестиций в основной капитал  
по видам экономической деятельности строящегося объекта**

**Utilization of capital investments by type of economic activity  
of the construction sites**

(млн. тенге)

(mln. tenge)

Периоды Periods	Всего инвестиций в основной капитал Total capital investments	в том числе of which		
		сельское хозяйство, охота и лесоводство agriculture, hunting and forestry	горнодобывающая промышленность mining	обрабатывающая промышленность manufacturing
<b>2002</b>				
I	37690	188	22501	4033
II	40576	360	17962	4655
III	56139	527	28621	4349
IV	62554	698	35895	4493
V	71073	639	37078	5789
VI	87682	1857	44337	6205
VII	88567	618	39301	8684
VIII	96727	1605	46432	7778
IX	130035	2232	51316	13066
X	149279	2761	80093	10675
XI	158529	4177	89066	11518
XII	214262	2235	120293	18976
<b>2003</b>				
I	41420	1001	26326	2531
II	46094	554	23428	4451
III	68375	169	37134	5841
IV	76488	535	39922	5273
V	81931	670	38203	7512
VI	97547	2198	43454	7271

Продолжение

Continued

Периоды Periods	в том числе of which			
	производство и распределение электроэнергии, газа и воды production and distribution of electricity, gas and water	строительство construction	торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования trade, repair of motor vehicles and household appliances	гостиницы и рестораны hotels and restaurants
<b>2002</b>				
I	528	302	339	113
II	1116	1107	991	200
III	1582	607	820	225
IV	1304	938	1198	250
V	1099	798	1745	552
VI	2197	872	1310	83
VII	2837	707	1594	741
VIII	2862	79	2282	-
IX	4593	4656	1800	520
X	4851	1419	2687	597
XI	5418	1240	6769	298
XII	8599	2785	4713	-

Продолжение

Continued

Периоды Periods	в том числе of which			
	производство и распределение электроэнергии, газа и воды production and distribution of electric- city, gas and water	строительство construction	торговля, ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования trade, repair of motor vehicles and household appliances	гостиницы и рестораны hotels and restaurants
<b>2003</b>				
I	438	124	921	139
II	975	599	946	359
III	2689	1000	1570	222
IV	1649	727	1373	297
V	2370	1048	1359	259
VI	3713	2033	1412	392

Продолжение

Continued

Периоды Periods	в том числе of which		
	транспорт и связь transport and communications	финансовая деятельность financial activity	операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям real estate, renting and business activities
<b>2002</b>			
I	1432	264	6370
II	4281	597	7170
III	7862	349	6218
IV	4348	366	8210
V	8076	568	8216
VI	10640	702	12193
VII	12232	708	12489
VIII	8476	233	14875
IX	13112	910	23573
X	21417	1045	8211
XI	16776	1110	9698
XII	23784	2693	10805
<b>2003</b>			
I	5231	346	2709
II	7270	1125	3395
III	11971	297	5016
IV	14148	531	7599
V	16979	678	5135
VI	18054	962	7641

Периоды Periods	в том числе of which			
	государственное управление public administration	образование education	здравоохранение и социальные услуги health care and social services	прочие комму- нальные, социаль- ные и персональ- ные услуги other communal, social and personal services
<b>2002</b>				
I	264	641	377	338
II	519	142	484	992
III	1367	1502	617	1493
IV	1198	669	886	2101
V	2817	798	1120	1778
VI	2728	872	1139	2547
VII	3103	1596	1153	2804
VIII	3152	1895	1798	5260
IX	4983	1951	1821	5502
X	5299	2239	2910	5075
XI	4914	1399	1399	4747
XII	7836	4193	3000	4350
<b>2003</b>				
I	993	225	153	283
II	1185	575	503	729
III	990	336	388	752
IV	1423	654	553	1804
V	2158	1241	1462	2857
VI	4617	2147	1123	2530

**Потребительский рынок**  
**Consumer market**

**Объем розничного товарооборота, без услуг общественного питания**  
**Volume of retail trade turnover, excluding public catering services**

(в фактически действовавших ценах; млн. тенге)		(at current prices; mln. tenge)	
Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	IV-VI*
Розничный товарооборот Retail trade turnover	826325,0	219686,7	225035,8
в том числе по каналам реализации of which by channels of realization			
торговых предприятий trade enterprises	235163,1	63507,2	68219,7
продовольственных, непродовольственных, смешанных рынков и индивидуальных предпринимателей			
food, non- food, mixed markets and sole proprietors	591161,9	156179,5	156816,1
по формам собственности by types of ownership			
государственный сектор торговли state sector of trade	406,0	85,3	44,8
негосударственный сектор торговли non-state sector of trade	825919,0	219601,4	224991,0

**Удельный вес продовольственных товаров в объеме  
розничного товарооборота**

**Food products share in volume of retail trade turnover**

(в фактически действовавших ценах)		(at current prices)	
Периоды Periods	2002	2003	
		I-III	IV-VI*
Все товары, млн. тенге All goods, mln. tenge	826325,0	219686,7	225035,8
в том числе: of which:			
продовольственные товары food goods	339801,7	84454,2	96540,4
непродовольственные товары non-food goods	486523,3	135232,5	128495,4
Удельный вес продовольственных товаров в объеме товарооборота, %			
Share of food goods in the volume of trade turnover, %	41,1	43,1	42,9
Индекс физического объема в % к соответствующему периоду прошлого года Volume index as % of corresponding period of previous year	108,2	108,9	109,9

\*<sup>)</sup> Предварительная оценка.  
*Provisional data.*

**Внешняя торговля\***  
**External trade\***

**Основные торговые партнеры Казахстана**

**Main trade partners of Kazakhstan**

(млн. долларов США)

(mln. US dollars)

Наименование страны Country	2002		I квартал 2003 I quarter 2003		апрель-май 2003 April-May 2003	
	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports	экспорт exports	импорт imports
Страны СНГ - CIS Countries	2194,4	3043,2	592,4	775,3	471,1	636,5
Страны ЕврАзЭС - The EAEC countries	1663,9	2638,4	473,7	671,4	366,7	558,8
Российская Федерация - Russian Federation	1497,8	2548,8	425,1	648,0	331,6	534,7
Кыргызстан - Kyrgyzstan	108,6	31,8	29,4	8,0	22,3	6,6
Беларусь - Belarus	11,8	54,8	2,7	14,3	1,6	16,4
Таджикистан - Tajikistan	45,7	3,0	16,5	1,1	11,2	1,1
Страны вне ЕврАзЭС - Non EAEC countries	530,5	404,8	118,7	103,9	104,4	77,7
Украина - Ukraine	291,5	217,1	66,9	49,5	60,0	44,9
Узбекистан - Uzbekistan	101,0	86,5	17,7	25,4	14,2	16,7
Страны вне СНГ - Non-CIS countries	7475,9	3540,8	2530,0	889,5	1360,7	769,8
Европа - Europe	2932,4	1918,7	954,4	510,2	513,1	466,4
Страны ЕС - EU Countries	1537,0	1572,7	404,0	433,0	247,9	404,1
Великобритания - Great Britain	131,8	259,7	33,3	65,1	23,6	43,2
Германия - Germany	220,3	586,2	46,1	152,8	20,1	128,0
Италия - Italy	904,2	219,1	237,7	53,1	147,4	34,8
Нидерланды - Netherlands	123,6	87,5	31,5	31,7	21,9	21,9
Финляндия - Finland	48,8	73,4	25,3	36,4	25,0	12,7
Франция - France	27,4	110,2	21,0	33,2	4,6	46,5
Страны вне EC - Non-EU countries	1395,4	346,0	550,4	77,2	265,2	62,3
Швейцария - Switzerland	792,4	60,2	342,5	13,7	219,6	15,4
Эстония - Estonia	8,1	5,2	3,7	0,8	2,4	0,7
Чехия - Czech Republic	15,1	53,3	3,0	8,1	2,9	5,8
Польша - Poland	320,5	74,7	143,0	22,4	10,1	14,2
Азия - Asia	2146,3	948,7	713,3	235,6	461,0	211,6
Китай - China	1023,0	313,0	337,4	69,6	263,1	103,4
Турция - Turkey	97,4	173,7	36,9	50,7	16,3	32,6
Республика Корея - Republic of Korea	48,9	110,2	14,7	32,7	14,4	15,3
Япония - Japan	23,0	164,6	2,0	24,4	3,3	25,6
Америка - America	2350,3	641,6	836,6	134,0	383,0	84,4
США - USA	116,9	461,4	32,3	70,3	8,8	52,3
Бермудские о-ва - Bermudas	2011,3		701,3		290,9	

**Торговый баланс Республики Казахстан**  
**Trade balance of the Republic of Kazakhstan**

(млн. долларов США) (mln. US dollars)

Периоды Periods	Товарооборот Trade turnover	Экспорт Exports	Импорт Imports
<b>Объем внешней торговли</b> <b>Total external trade</b>			
<b>2002</b>			
I квартал	16254,3	9670,3	6584,0
I quarter	3292,6	1969,1	1323,5
I	1075,8	646,2	429,6
II	1059,1	615,7	443,4
III	1157,7	707,2	450,5
II квартал			
II quarter	4137,8	2388,1	1749,7
IV	1163,1	645,3	517,8
V	1575,2	959,4	615,8
VI	1399,5	783,4	616,1
III квартал			
III quarter	4210,8	2503,2	1707,6
VII	1510,1	917,7	592,4
VIII	1340,0	762,4	577,6
IX	1360,7	823,1	537,6
IV квартал			
IV quarter	4613,1	2809,9	1803,2
X	1333,8	783,8	550,0
XI	1684,6	1041,6	643,0
XII	1594,7	984,5	610,2
<b>2003</b>			
I квартал			
I quarter	4787,2	3122,4	1664,8
I	1515,5	966,0	549,5
II	1612,6	1129,7	482,9
III	1659,1	1026,7	632,4
II квартал			
II quarter			
IV	1457,1	813,6	643,5
V	1781,0	1018,2	762,8
<b>Объем внешней торговли со странами СНГ</b> <b>External trade with CIS countries</b>			
<b>2002</b>			
I квартал	5237,6	2194,4	3043,2
I quarter	1135,8	482,6	653,2
I	372,4	168,6	203,8
II	375,9	157,4	218,5
III	387,5	156,6	230,9
II квартал			
II quarter	1309,2	572,3	736,9
IV	418,2	185,0	233,2
V	424,5	190,1	234,4
VI	466,5	197,2	269,3
III квартал			
III quarter	1299,0	522,0	777,0
VII	443,0	174,2	268,8

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Товарооборот Trade turnover	Экспорт Exports	Импорт Imports
VIII	423,6	164,4	259,2
IX	432,4	183,4	249,0
IV квартал			
IV quarter	1493,4	617,4	876,0
X	442,6	186,8	255,8
XI	546,4	226,8	319,6
XII	504,4	203,8	300,6
2003			
I квартал			
I quarter	1367,7	592,4	775,3
I	444,2	193,4	250,8
II	395,2	182,2	213,0
III	528,3	216,8	311,5
II квартал			
II quarter			
IV	510,7	249,7	261,0
V	597,0	221,4	375,6

**Объем внешней торговли со странами вне СНГ**

External trade with non-CIS countries

<b>2002</b>	11016,7	7475,9	3540,8
I квартал			
I quarter	2156,8	1486,5	670,3
I	703,4	477,6	225,8
II	683,2	458,3	224,9
III	770,2	550,6	219,6
II квартал			
II quarter	2828,6	1815,8	1012,8
IV	744,9	460,3	284,6
V	1150,7	769,3	381,4
VI	933,0	586,2	346,8
III квартал			
III quarter	2911,8	1982,2	930,6
VII	1067,1	743,5	323,6
VIII	916,4	598,0	318,4
IX	928,3	639,7	288,6
IV квартал			
IV quarter	3119,7	2192,5	927,2
X	891,2	597,0	294,2
XI	1138,2	814,8	323,4
XII	1090,3	780,7	309,6
<b>2003</b>			
I квартал			
I quarter	3419,5	2530,0	889,5
I	1071,3	772,6	298,7
II	1217,4	947,5	269,9
III	1130,8	809,9	320,9
II квартал			
II quarter			
IV	946,4	563,9	382,5
V	1184,0	796,8	387,2

*\*) Данные основаны на информации, полученной из грузовых таможенных деклараций, без учета товаров, перемещаемых в рамках неорганизованной торговли.*

*Data are based on information from freight customs declarations excluding goods in non-organized trade.*

## Экспорт важнейших видов товаров по группам

### Exports of main commodities by groups

(млн. долларов США)

(mln. US dollars)

Периоды Periods	Зерновые хлеба Cereals	Продукция мукомольно-крупяной промышленности; солод; крахмал; инулин Products of the milling industry; malt; starches; inulin	Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы; известь, цемент Salt; sulfur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
<b>2002</b>			
I	52,8	2,3	4,6
II	40,1	2,5	4,5
III	39,0	2,0	3,6
IV	35,7	2,6	3,7
V	20,3	2,0	3,2
VI	13,7	1,5	3,5
VII	18,5	2,3	3,2
VIII	12,8	2,3	3,4
IX	21,8	4,1	3,8
X	30,6	4,5	3,2
XI	29,8	4,0	3,1
XII	35,4	3,9	3,8
<b>2003</b>			
I	62,3	4,5	3,0
II	66,2	4,3	3,6
III	29,6	4,4	3,8
IV	38,3	5,3	3,1
V	28,9	5,3	2,8

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Руды, шлаки и зола Ores, slag and ash	Топливо минеральное, нефть и нефтепродукты; битуминозные вещества Mineral fuels, oiland oil products; bituminous substances	Продукты неорганической химии; соединения дра- гоценных, редкоземельных металлов, радиоактивных элементов Inorganic chemicals; compounds of precious metals, rare-earth metals, radioactive elements
<b>2002</b>			
I	28,4	331,8	38,8
II	15,4	312,4	20,9
III	18,8	354,3	37,7
IV	21,6	242,1	24,7
V	20,6	560,4	27,8
VI	18,2	356,8	19,5
VII	23,5	643,1	50,2
VIII	23,7	414,0	35,3
IX	24,0	661,1	40,7
X	18,8	496,0	27,3
XI	24,9	684,8	30,1
XII	28,6	584,3	38,5
<b>2003</b>			
I	28,3	573,6	33,7
II	21,7	760,5	26,9
III	27,8	644,0	24,7
IV	26,8	441,2	36,4
V	26,0	653,7	28,3

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Кожевенное сырье (кроме меха) и кожа Raw hides and skins (other than furskins) and leather	Хлопок Cotton	Жемчуг, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, изделия из них; бижутерия; монеты Pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, articles thereof; imitation jewellery; coins	Черные металлы Iron and steel
<b>2002</b>				
I	1,7	11,1	17,4	81,0
II	1,7	8,8	11,2	69,6
III	2,4	9,6	31,3	83,0
IV	3,1	10,0	26,9	79,1
V	2,4	8,3	21,4	87,9
VI	2,4	3,8	24,0	92,7
VII	2,6	9,0	20,0	104,2
VIII	1,9	10,0	21,4	103,0
IX	2,6	9,5	30,4	106,1
X	3,3	7,4	13,6	105,8
XI	4,1	7,8	25,9	109,6
XII	3,9	11,8	23,7	117,2
<b>2003</b>				
I	5,9	16,1	21,7	123,8
II	2,7	10,0	22,8	98,5
III	5,1	7,2	16,7	137,7
IV	4,8	17,8	14,6	107,9
V	5,8	8,0	14,0	127,1

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Медь и изделия из нее Copper and articles thereof	Алюминий и изделия из него Aluminum and articles thereof	Свинец и изделия из него Lead and articles thereof	Цинк и изделия из него Zinc and articles thereof
<b>2002</b>				
I	49,1	3,0	5,8	14,8
II	59,8	2,2	3,6	7,8
III	66,6	1,9	5,8	17,6
IV	61,4	2,5	4,4	12,6
V	52,1	2,6	3,6	11,7
VI	62,7	4,2	5,0	10,9
VII	61,8	3,9	4,3	15,4
VIII	43,0	3,1	4,9	11,7
IX	76,2	3,6	4,4	14,0
X	65,8	3,4	4,0	12,2
XI	59,4	1,9	4,4	12,6
XII	56,7	3,0	4,9	15,9
<b>2003</b>				
I	39,5	2,0	4,1	14,9
II	58,2	1,2	3,4	11,7
III	54,9	3,1	3,1	14,1
IV	60,0	2,8	3,4	11,0
V	62,6	2,6	3,7	15,4

Периоды Periods	Прочие недрагоценные металлы; металлпокерамика; изделия из них Other base metals; cermets; articles thereof	Машины, оборудование и механизмы; их части и принадлежности Machinery and equipment; parts and accessories of such articles
<b>2002</b>		
I	9,0	6,7
II	7,4	5,9
III	10,5	10,8
IV	9,3	6,5
V	8,1	7,1
VI	6,7	7,7
VII	7,7	8,1
VIII	5,8	6,7
IX	7,7	8,3
X	7,1	11,9
XI	7,4	15,7
XII	6,4	16,6
<b>2003</b>		
I	7,0	8,6
II	7,6	9,2
III	6,1	8,9
IV	7,9	9,2
V	11,1	9,5

**Импорт важнейших видов товаров по группам****Imports of main commodities by groups**

(млн. долларов США) (mln. US dollars)

Периоды Periods	Мясо и пищевые мясные субпродукты Meat and edible meat offals	Кофе, чай, мате и пряности Coffee, tea, mate and spices	Жиры и масла животного и растительного происхождения; пищевые жиры; воски Animal and vegetable fats and oils, edible fats; waxes	Сахар и кондитерские изделия из сахара Sugar and sugar confectionery	Табак и его промышленные заменители Tobacco and its manufactured substitutes
<b>2002</b>					
I	1,6	3,9	6,6	12,7	4,9
II	2,2	2,4	4,0	12,4	2,3
III	1,4	2,0	4,0	14,1	4,4
IV	1,6	2,4	4,6	5,7	5,3
V	2,0	1,6	4,2	11,0	2,2
VI	1,9	1,3	4,2	8,9	3,4
VII	2,6	1,6	7,6	8,3	5,2
VIII	2,1	2,0	7,3	13,9	2,5
IX	2,1	2,1	3,5	9,8	5,8
X	1,9	1,9	5,0	9,3	1,7
XI	1,8	2,9	5,1	5,5	0,8
XII	1,6	2,1	5,2	7,8	2,0
<b>2003</b>					
I	2,5	3,1	5,9	5,9	8,5
II	2,6	5,0	4,7	20,4	9,3
III	2,1	2,8	5,2	14,8	3,9
IV	1,3	2,4	5,1	8,0	1,8
V	3,1	2,5	4,7	17,4	3,2

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Руды, шлаки и зола Ores, slag and ash	Топливо минеральное, нефть и нефтепродукты; битуминозные вещества Mineral fuels, oiland oil products; bituminous substances	Продукты неорганической химии; соединения драгоценных, редкоземельных металлов, радиоактивных элементов Inorganic chemicals; compounds of precious metals, rare-earth metals, radioactive elements
<b>2002</b>			
I	4,9	67,8	19,7
II	2,0	57,0	3,7
III	2,0	71,8	37,5
IV	4,4	50,4	17,6
V	2,0	51,4	18,9
VI	2,8	50,6	13,5
VII	2,7	64,8	19,8
VIII	1,4	47,1	13,9
IX	6,1	59,2	7,8
X	2,6	50,8	4,6
XI	5,2	104,6	13,6
XII	3,2	84,0	22,0
<b>2003</b>			
I	1,5	80,9	14,4
II	1,1	49,4	5,0
III	0,9	101,2	33,4
IV	5,9	51,4	11,4
V	6,7	102,6	43,6

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Фармацевтические продукты Pharmaceutical products	Мыло, моющие средства, смазки, составы для чистки и полировки, свечи, пасты для лепки, пластилин, составы на основе гипса для зубоврачебных целей Soap, washing preparations, lubricating preparations, polishing and scoring preparations, candles, modeling pastes, plasticine, dental preparations with a basis of plaster	Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys
<b>2002</b>			
I	11,6	3,8	5,0
II	6,8	3,7	1,5
III	11,2	3,2	1,9
IV	9,3	5,0	1,0
V	18,3	4,4	2,3
VI	13,5	5,2	3,4
VII	19,6	4,1	3,8
VIII	13,2	4,6	2,8
IX	7,9	4,9	3,2
X	12,1	4,5	2,5
XI	15,6	5,6	4,6
XII	16,8	4,4	5,3

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Фармацевтические продукты Pharmaceutical products	Мыло, моющие средства, смазки, составы для чистки и полировки, свечи, пасты для лепки, пластилин, составы на основе гипса для зубоврачебных целей Soap, washing preparations, lubricating preparations, polishing and scoring preparations, candles, modeling pastes, plasticine, dental preparations with a basis of plaster	Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys
<b>2003</b>			
I	12,5	4,7	2,2
II	13,7	5,7	1,0
III	25,7	12,3	3,0
IV	15,5	7,0	1,8
V	17,3	5,7	2,9

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Пластмассы и изделия из них Plastics and articles thereof	Каучук и резиновые изделия Rubber and articles thereof	Древесина и изделия из нее Wood and articles of wood	Бумага и картон; изделия из них Paper and paper- board; articles thereof
<b>2002</b>				
I	11,7	6,7	4,1	14,8
II	10,0	5,4	3,5	7,9
III	10,9	9,0	5,0	11,5
IV	10,5	8,9	4,9	9,8
V	12,1	9,0	5,2	9,7
VI	15,4	9,4	4,6	8,3
VII	16,4	10,6	5,3	11,9
VIII	13,8	11,4	6,0	12,4
IX	11,9	9,5	5,4	12,8
X	13,4	10,1	4,7	7,5
XI	15,6	10,0	6,7	11,2
XII	14,9	9,1	5,8	11,2
<b>2003</b>				
I	11,4	7,7	4,4	13,4
II	11,2	6,9	5,6	17,6
III	19,1	12,0	6,9	17,5
IV	15,6	11,4	5,3	12,2
V	12,1	8,1	5,3	10,6

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Керамические изделия Ceramic products	Черные металлы Iron and steel	Изделия из черных металлов Articles of iron and steel	Алюминий и изделия из него Aluminum and articles thereof
<b>2002</b>				
I	4,0	12,4	33,8	3,7
II	2,8	8,2	26,6	2,9
III	3,8	9,4	21,6	3,8
IV	5,2	7,9	32,2	4,4
V	5,2	11,8	34,3	4,9
VI	5,9	11,1	46,2	5,1
VII	5,9	11,3	45,4	4,8
VIII	5,0	11,5	49,1	5,3
IX	6,4	12,9	43,2	4,9
X	4,8	12,8	34,9	3,4
XI	6,1	14,4	43,1	3,6
XII	5,0	11,1	35,1	2,9
<b>2003</b>				
I	5,7	14,4	30,3	3,4
II	4,5	15,6	33,7	2,4
III	5,1	20,1	52,1	5,5
IV	5,8	16,9	42,1	2,8
V	4,4	13,4	32,7	2,8

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Машины, оборудование и механизмы; их части и принадлежности Machinery and equipment, parts and accessories of such articles	Локомотивы ж/д и подвижной состав, трамваи, путевые устройства; сигнализаци- онное оборудование Railway or tramway locomotives, track fixtures, traffic signalling equipment	Средства наземного тран- спорта, кроме железнодорожного, и их части Vehicles other than railway rolling-stock and parts thereof
<b>2002</b>			
I	161,3	3,9	29,7
II	123,1	8,4	29,1
III	130,0	3,4	33,3
IV	138,8	4,4	48,2
V	141,2	9,8	41,5
VI	194,7	10,7	47,2
VII	176,6	4,9	40,3
VIII	185,9	14,5	46,6
IX	159,3	9,8	37,7
X	141,8	14,4	49,1
XI	151,6	11,9	43,9
XII	142,3	6,1	41,1
<b>2003</b>			
I	172,3	4,0	31,2
II	144,3	3,1	25,7
III	178,6	23,2	64,5
IV	172,6	15,1	37,5
V	180,7	4,4	46,9

Периоды Periods	Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, измерительные, контрольные, прецизионные, медицинские и хирургические; их части и принадлежности Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof		Мебель; постельные принадлежности мебели; осветительные приборы и их части; световые указатели, табло и т.п.; сборные строительные конструкции Furniture, bedding, lamps and lighting fittings, illuminated signs, name-plates, prefabricated buildings
<b>2002</b>			
I	17,7		9,5
II	10,6		6,2
III	11,7		5,9
IV	12,3		7,8
V	9,0		7,4
VI	9,7		8,7
VII	15,5		9,0
VIII	18,0		10,4
IX	13,4		14,4
X	12,5		9,8
XI	16,1		11,8
XII	13,8		11,9
<b>2003</b>			
I	13,6		10,5
II	9,7		10,2
III	11,6		10,0
IV	12,9		14,9
V	10,8		9,4

**Курсы иностранных валют, установленные  
Национальным Банком Республики Казахстан**

**Foreign exchange rates stated by the National Bank  
of the Republic of Kazakhstan**

(на конец периода, тенге)

(end of period, tenge)

Периоды Periods	1 Доллар США 1 US dollar	1 Евро 1 EBRO	1 Российский рубль 1 Russian ruble
<b>2002</b>			
I	151,30	132,63	4,94
II	151,90	131,97	4,91
III	152,20	134,41	4,88
IV	152,80	137,24	4,89
V	152,90	140,59	4,88
VI	153,10	147,89	4,86
VII	153,85	153,87	4,88
VIII	154,15	149,51	4,88
IX	154,55	151,18	4,88
X	154,35	150,54	4,86
XI	154,20	154,52	4,84
XII	155,60	162,45	4,89
<b>2003</b>			
I	155,20	167,29	4,88
II	152,60	165,19	4,84
III	151,50	162,54	4,83
IV	151,75	167,09	4,88
V	150,80	176,77	4,91
VI	148,00	168,90	4,88

## Цены и тарифы Prices and tariffs

### Индексы цен по секторам экономики в 2002 году

### Price indices by sectors of the economy in 2002

Периоды Periods	Индекс потребительских цен Consumer price index	Индекс цен производителей промышленной продукции Producer price index	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции Sale price index of agricultural products
--------------------	---	---	--

#### В процентах к предыдущему месяцу

Percent of previous month

I	100,7	95,4	101,4
II	100,3	100,6	99,6
III	100,2	102,1	99,8
IV	100,5	103,9	99,4
V	100,9	103,5	99,3
VI	100,5	100,2	99,1
VII	100,6	102,5	98,9
VIII	99,7	101,7	99,0
IX	100,1	102,1	99,6
X	100,6	102,4	99,8
XI	101,0	98,4	100,6
XII	101,4	98,9	101,1

#### Декабрь предыдущего года=100

December of previous year=100

I	100,7	95,4	101,4
II	101,0	96,0	101,0
III	101,2	98,0	100,8
IV	101,7	101,8	100,2
V	102,6	105,3	99,4
VI	103,1	105,5	98,6
VII	103,7	108,2	97,5
VIII	103,4	110,0	96,5
IX	103,5	112,3	96,1
X	104,1	115,0	95,9
XI	105,1	113,2	96,6
XII	106,6	111,9	97,7

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Индекс цен в строительстве Price index in construction	Индекс тарифов на перевозку грузов всеми видами транспорта Index of freight tariffs by all types of transport
--------------------	---	---

#### В процентах к предыдущему месяцу

Percent of previous month

I	100,5	100,4
II	100,6	99,5
III	100,2	100,5
IV	100,0	100,6
V	100,4	102,4

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Индекс цен в строительстве Price index in construction	Индекс тарифов на перевозку грузов всеми видами транспорта Index of freight tariffs by all types of transport
VI	100,5	101,2
VII	100,4	102,8
VIII	100,4	99,3
IX	100,4	101,6
X	100,2	99,5
XI	100,2	101,2
XII	100,6	99,6
<b>Декабрь предыдущего года=100</b> <b>December of previous year=100</b>		
I	100,5	100,4
II	101,1	99,9
III	101,3	100,4
IV	101,3	101,0
V	101,7	103,5
VI	102,3	104,7
VII	102,6	107,6
VIII	103,0	106,8
IX	103,4	108,5
X	103,6	107,9
XI	103,9	109,2
XII	104,5	108,7

**Индексы цен по секторам экономики****Price indices by sectors of the economy**

Декабрь 1995 года=100%

December 1995=100%

Периоды Periods	Индекс потребительских цен Consumer price index	Индекс цен производителей промышленной продукции Producer price index	Индекс цен реализации сельскохозяйственной продукции Sale price index of agricultural products
<b>2002</b>			
I	202,0	192,6	210,4
II	202,6	193,7	209,5
III	202,9	197,8	209,2
IV	204,0	205,5	207,9
V	205,8	212,7	206,3
VI	206,8	213,1	204,5
VII	208,0	218,4	202,2
VIII	207,4	222,2	200,2
IX	207,6	226,8	199,5
X	208,8	232,3	199,1
XI	210,8	228,5	200,3
XII	213,8	226,0	202,6
<b>2003</b>			
I	215,9	234,1	203,9
II	216,9	238,6	204,3
III	217,5	242,3	203,5
IV	218,3	236,7	203,0
V	218,5	229,7	203,5
VI	218,6	223,3	203,6

Периоды Periods	Индекс цен в строительстве Price index in construction	Индекс тарифов на перевозку грузов всеми видами транспорта Index of freight tariffs by all types of transport
<b>2002</b>		
I	162,0	242,4
II	163,0	241,2
III	163,3	242,4
IV	163,3	243,8
V	163,9	249,9
VI	164,9	252,8
VII	165,4	259,8
VIII	166,0	257,8
IX	166,7	261,9
X	167,0	260,5
XI	167,5	263,6
XII	168,4	262,4
<b>2003</b>		
I	168,8	294,9
II	169,1	296,3
III	169,3	294,2
IV	169,4	292,3
V	170,1	297,8
VI	170,6	296,3

**Индексы цен производителей на промышленную продукцию****Producer price index for industrial products**

Периоды Periods	Промышленность- всего Total industry	Горнодобывающая промышленность Mining	Обрабатывающая промышленность Manufacturing	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды Production and distribution of electricity, gas and water
--------------------	--	---	---	--

**В процентах к предыдущему месяцу**  
**Percent of previous month**

<b>2002</b>				
I	95,4	90,8	98,3	102,2
II	100,6	101,1	100,3	100,4
III	102,1	102,2	102,5	100,3
IV	103,9	108,2	100,5	100,6
V	103,5	106,5	101,1	100,4
VI	100,2	100,1	100,4	100,1
VII	102,5	103,7	101,5	101,5
VIII	101,7	103,3	100,3	100,0
IX	102,1	104,8	99,6	100,0
X	102,4	104,8	100,0	100,4
XI	98,4	97,2	99,5	100,1
XII	98,9	97,0	101,0	100,0
<b>2003</b>				
I	103,6	105,6	102,1	100,9
II	102,0	102,8	101,4	100,3
III	101,6	103,0	100,3	100,0
IV	97,7	93,3	101,9	100,7

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Промышленность- всего Total industry	Горнодобывающая промышленность Mining	Обрабатывающая промышленность Manufacturing	Производство и распределение электроэнергии, газа и воды Production and distribution of electricity, gas and water
V	97,0	94,5	99,0	100,0
VI	97,2	95,4	98,5	99,7
<b>Декабрь предыдущего года=100</b> <b>December of previous year=100</b>				
<b>2002</b>				
I	95,4	90,8	98,3	102,2
II	96,0	91,8	98,5	102,6
III	98,0	93,9	101,0	103,0
IV	101,8	101,6	101,5	103,6
V	105,3	108,1	102,7	104,0
VI	105,5	108,2	103,1	104,1
VII	108,2	112,2	104,7	105,6
VIII	110,0	115,9	105,0	105,6
IX	112,3	121,5	104,6	105,6
X	115,0	127,3	104,6	106,1
XI	113,2	123,8	104,1	106,1
XII	111,9	120,0	105,1	106,1
<b>2003</b>				
I	103,6	105,6	102,1	100,9
II	105,6	108,5	103,5	101,1
III	107,2	111,8	103,8	101,2
IV	104,7	104,3	105,8	101,8
V	101,6	98,6	104,7	101,9
VI	98,8	94,0	103,1	101,6

**Индекс цен в строительстве****Price index in construction**

Периоды Periods	По всем элементам технологической структуре By all elements of technological structure	Строительно- монтажные работы Construction and assembly works	Технологическое оборудование Technological equipment	Прочие работы и затраты Other works and expenses
--------------------	---	---	--	--

**В процентах к предыдущему месяцу****Percent of previous month**

<b>2002</b>				
I	100,5	100,6	99,9	101,3
II	100,6	100,9	100,2	100,4
III	100,2	100,1	100,3	100,1
IV	100,0	100,2	99,7	100,1
V	100,4	100,6	100,4	100,1
VI	100,5	100,7	100,4	100,3
VII	100,4	100,5	100,1	100,4
VIII	100,4	100,6	100,2	100,2

Периоды Periods	По всем элементам технологической структуре By all elements of technological structure	Строительно- монтажные работы Construction and assembly works	Технологическое оборудование Technological equipment	Прочие работы и затраты Other works and expenses
IX	100,4	100,5	100,3	100,3
X	100,2	100,3	100,1	100,1
XI	100,2	100,4	100,0	100,2
XII	100,6	100,9	100,3	100,3
<b>2003</b>				
I	100,2	100,2	100,5	99,7
II	100,2	100,3	100,1	100,2
III	100,1	100,1	100,1	100,0
IV	100,2	100,3	100,0	100,2
V	100,4	100,5	100,3	100,3
VI	100,3	100,4	100,0	100,4
<b>Декабрь предыдущего года=100</b>				
<b>December of previous year=100</b>				
<b>2002</b>				
I	100,5	100,6	99,9	101,3
II	101,1	101,5	100,1	101,7
III	101,3	101,6	100,5	101,8
IV	101,3	101,7	100,1	101,9
V	101,7	102,3	100,6	102,0
VI	102,3	103,0	101,0	102,4
VII	102,6	103,5	101,1	102,7
VIII	103,0	104,1	101,3	103,0
IX	103,4	104,6	101,6	103,3
X	103,6	105,0	101,7	103,4
XI	103,9	105,4	101,7	103,7
XII	104,5	106,3	102,0	103,9
<b>2003</b>				
I	100,2	100,2	100,5	99,7
II	100,4	100,5	100,7	99,9
III	100,5	100,6	100,7	99,8
IV	100,6	100,8	100,7	100,1
V	101,0	101,3	101,0	100,3
VI	101,3	101,7	101,0	100,7

**Индекс тарифов на перевозку грузов всеми видами транспорта**

**Index of tariffs for freight shipping by all types of transport**

Периоды Periods	Грузовой транспорт Cargo transport	Автодорожный Road-transport	Железнодорожный Railway	Воздушный Air	Трубопроводный Pipeline
--------------------	--	--------------------------------	----------------------------	------------------	----------------------------

**В процентах к предыдущему месяцу**

**Percent of previous month**

**2002**

I	100,4	100,1	100,5	101,1	100,3
II	99,5	100,1	99,0	102,8	100,1
III	100,5	100,0	100,7	100,2	100,1
IV	100,6	101,0	100,9	100,3	100,1
V	102,4	100,3	103,7	100,3	100,1
VI	101,2	100,6	101,8	100,1	100,0
VII	102,8	100,1	104,2	100,4	100,1
VIII	99,3	100,1	98,8	100,3	100,1
IX	101,6	100,2	102,3	100,3	100,1
X	99,5	100,1	99,2	99,9	100,0
XI	101,2	100,2	101,8	100,1	100,0
XII	99,6	100,3	99,3	100,2	100,1

**2003**

I	112,4	100,2	118,5	100,2	105,7
II	100,4	100,1	100,2	100,0	100,6
III	99,3	100,3	98,8	100,9	99,8
IV	99,4	99,9	99,0	100,0	100,0
V	101,9	100,0	103,3	100,0	99,9
VI	99,5	100,0	99,1	100,5	100,0

**Декабрь предыдущего года=100**

**December of previous year=100**

**2002**

I	100,4	100,1	100,5	101,1	100,3
II	99,9	100,2	99,5	104,0	100,4
III	100,4	100,1	100,3	104,2	100,4
IV	101,0	101,1	101,1	104,5	100,5
V	103,5	101,4	104,9	104,8	100,6
VI	104,7	102,1	106,8	104,9	100,6
VII	107,6	102,2	111,2	105,3	100,7
VIII	106,8	102,2	109,9	105,6	100,8
IX	108,5	102,4	112,4	105,9	100,8
X	107,9	102,5	111,6	105,8	100,8
XI	109,2	102,8	113,5	105,9	100,8
XII	108,7	103,0	112,7	106,1	100,9

**2003**

I	112,4	100,2	118,5	100,2	105,7
II	112,9	100,2	118,8	100,2	106,4
III	112,1	100,5	117,4	101,1	106,2
IV	111,4	100,4	116,2	101,1	106,2
V	113,5	100,4	120,1	101,1	106,2
VI	112,9	100,4	119,0	101,7	106,1

**Индекс цен на реализованную по всем каналам  
сельскохозяйственную продукцию**

**Price index of agricultural products sold through all channels of sales**

Периоды Periods	Продукция сельского хозяйства Agricultural output	Продукция растениеводства Plant growing	Продукция животноводства Animal husbandry
--------------------	---	---	---

**В процентах к предыдущему месяцу  
Percent of previous month**

**2002**

I	101,4	100,0	102,6
II	99,6	98,8	100,2
III	99,8	100,3	99,5
IV	99,4	99,5	99,3
V	99,3	99,4	99,2
VI	99,1	99,2	99,0
VII	98,9	99,1	98,7
VIII	99,0	98,1	99,8
IX	99,6	98,2	100,9
X	99,8	97,7	101,5
XI	100,6	99,3	101,7
XII	101,1	100,1	102,0

**2003**

I	100,7	99,7	101,8
II	100,2	99,9	100,6
III	99,6	99,5	99,7
IV	99,8	100,3	99,1
V	100,2	101,2	99,0
VI	100,0	101,3	98,4

**Декабрь предыдущего года=100  
December of previous year=100**

**2002**

I	101,4	100,0	102,6
II	101,0	98,8	102,9
III	100,8	99,0	102,3
IV	100,2	98,6	101,6
V	99,4	97,9	100,8
VI	98,6	97,2	99,8
VII	97,5	96,3	98,5
VIII	96,5	94,5	98,2
IX	96,1	92,7	99,1
X	95,9	90,6	100,6
XI	96,6	90,0	102,3
XII	97,7	90,0	104,4

**2003**

I	100,7	99,7	101,8
II	100,8	99,6	102,4
III	100,4	99,1	102,1
IV	100,2	99,5	101,2
V	100,5	100,6	100,2
VI	100,5	101,9	98,7

**Индексы цен (тарифов) на продовольственные,  
непродовольственные товары и платные услуги населению**

**Price (tariff) indices for foodstuffs, non-food goods  
and marketable services rendered to households**

Периоды Periods	Все товары и услуги All goods and services	Продовольст- венные Food	Непродоволь- ственные Non-food	Платные услуги Marketable services
<b>В процентах к предыдущему месяцу</b> <b>Percent of previous month</b>				
<b>2002</b>				
I	100,7	101,1	99,5	100,9
II	100,3	100,5	99,7	100,5
III	100,2	100,2	99,9	100,2
IV	100,5	100,4	100,4	100,8
V	100,9	100,7	102,3	100,1
VI	100,5	100,2	101,2	100,3
VII	100,6	100,6	100,2	100,8
VIII	99,7	99,4	100,1	100,1
IX	100,1	99,9	100,2	100,3
X	100,6	100,3	100,9	100,8
XI	101,0	101,2	100,9	100,5
XII	101,4	102,3	100,8	100,3
<b>2003</b>				
I	101,0	101,4	100,4	100,6
II	100,5	100,8	100,2	100,2
III	100,3	100,2	100,5	100,2
IV	100,4	100,4	100,1	100,7
V	100,1	100,1	99,9	100,2
VI	100,1	100,0	100,2	100,2
<b>Декабрь предыдущего года=100</b> <b>December of previous year=100</b>				
<b>2002</b>				
I	100,7	101,1	99,5	100,9
II	101,0	101,6	99,2	101,4
III	101,2	101,9	99,1	101,7
IV	101,7	102,3	99,5	102,5
V	102,6	103,0	101,8	102,6
VI	103,1	103,3	103,0	102,9
VII	103,7	103,9	103,3	103,8
VIII	103,4	103,2	103,4	103,8
IX	103,5	103,1	103,6	104,1
X	104,1	103,4	104,5	105,0
XI	105,1	104,7	105,4	105,5
XII	106,6	107,1	106,3	105,8
<b>2003</b>				
I	101,0	101,4	100,4	100,6
II	101,5	102,2	100,6	100,8
III	101,7	102,4	101,1	101,0
IV	102,1	102,8	101,2	101,7
V	102,2	102,9	101,1	101,8
VI	102,3	102,9	101,3	102,0

**Индексы цен на основные продовольственные товары**

**Price indices for main food products**

Декабрь предыдущего года=100

December of previous year=100

Периоды Periods	Хлебо- продукты Bakery products	Мясо- продукты Meat products	Молоко- продукты Dairy products	Масло и жиры Oils and fats	Фрукты Fruit	Овощи Vegetables
<b>2002</b>						
I	99,9	100,4	102,1	101,3	107,9	107,2
II	99,6	100,8	102,6	102,7	111,9	112,4
III	99,6	101,4	100,6	103,1	119,2	114,7
IV	100,2	102,6	97,2	103,1	124,9	118,1
V	101,3	104,2	92,9	102,8	128,2	124,4
VI	102,2	105,4	89,4	102,1	127,1	126,5
VII	102,5	105,9	87,7	101,9	119,4	126,1
VIII	102,4	106,1	88,0	101,8	111,8	118,5
IX	102,3	107,0	89,6	102,1	110,4	114,1
X	101,8	107,0	92,9	102,8	116,0	112,1
XI	101,8	107,3	97,0	103,3	123,1	118,5
XII	102,1	108,3	100,2	104,7	134,7	136,7
<b>2003</b>						
I	100,5	100,6	101,4	100,6	105,7	111,3
II	100,6	100,5	101,6	101,3	109,1	120,6
III	100,7	100,5	99,9	101,3	111,3	125,8
IV	100,9	100,5	97,3	100,9	113,4	134,2
V	101,1	100,8	95,2	100,3	115,3	138,0
VI	102,1	101,5	92,8	100,0	118,3	133,9

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Сахар и кондитерские изделия Sugar and confectionery	Кофе, чай и какао Coffee, tea and cacao	Соль, соусы, приправы Salt, sauces, flavorings	Напитки на дому Beverages at home	Табачные изделия Tobacco products
<b>2002</b>					
I	100,5	100,3	100,6	100,0	100,0
II	100,6	101,0	101,6	100,2	100,4
III	100,7	101,1	101,8	100,1	100,5
IV	100,0	101,1	102,4	100,1	101,0
V	99,8	101,3	102,7	100,1	101,1
VI	99,7	101,9	102,8	100,2	101,1
VII	109,0	102,1	103,1	100,3	101,1
VIII	108,7	102,6	103,1	100,4	101,1
IX	106,7	103,1	103,9	100,5	101,0
X	105,8	103,2	104,8	100,5	101,1
XI	105,5	103,4	105,5	101,3	100,9
XII	106,7	103,6	106,2	101,7	101,0
<b>2003</b>					
I	100,9	100,7	100,5	100,1	100,0
II	101,0	101,3	100,9	100,2	100,0
III	100,7	101,7	101,2	100,3	100,1
IV	100,9	101,7	101,8	100,4	100,2
V	100,6	101,9	102,1	100,5	100,1
VI	100,6	102,4	103,3	100,5	100,1

## Индексы цен на основные непродовольственные товары

### Price indices for main non-food products

Декабрь предыдущего года=100  
December of previous year=100

Периоды Periods	Одежда Clothes	Ткани Fabrics	Обувь, включая ремонт Footwear, including repair	Мебель и ковровые изделия Furniture and carpets	Бытовые приборы Household appliances
<b>2002</b>					
I	100,4	100,3	100,2	100,4	100,3
II	100,8	100,4	100,4	100,8	100,6
III	101,4	100,7	100,8	101,2	100,9
IV	102,1	101,1	101,5	101,4	101,9
V	102,6	101,5	102,5	101,7	102,1
VI	103,0	102,1	103,1	102,1	102,4
VII	103,4	102,3	103,4	102,5	102,8
VIII	104,0	102,9	103,8	102,8	103,1
IX	104,8	103,0	104,4	103,3	103,5
X	106,3	103,4	105,4	103,7	104,0
XI	107,5	104,0	106,2	104,2	104,4
XII	108,7	105,1	107,1	104,7	104,9
<b>2003</b>					
I	100,8	100,6	100,5	100,5	100,6
II	101,6	101,3	100,8	101,0	101,2
III	102,3	101,7	101,2	101,3	101,6
IV	102,9	102,0	101,6	101,7	101,8
V	103,4	102,8	102,5	101,9	102,1
VI	103,8	103,7	103,1	102,2	102,4

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Посуда и домашняя утварь Cooking appliances	Лекарствен-ные средства Medicaments	Товары для отдыха, спорта и их ремонт Goods for rest, sports and their repair	Книги, газеты Books, newspapers	Канцелярские товары Office goods
<b>2002</b>					
I	100,2	100,2	100,3	100,6	100,0
II	101,0	101,3	100,5	102,8	100,3
III	101,7	101,4	100,7	103,2	100,5
IV	102,5	101,9	101,0	103,9	100,8
V	102,9	102,1	101,1	104,1	101,0
VI	103,6	102,6	101,1	104,1	101,1
VII	104,3	102,8	101,3	104,5	101,5
VIII	104,8	103,2	101,4	104,9	102,6
IX	105,2	103,4	101,7	105,4	103,2
X	106,3	104,2	101,9	106,0	103,6
XI	107,0	104,8	102,4	106,7	103,7
XII	107,9	105,3	102,7	107,5	103,7
<b>2003</b>					
I	100,6	100,5	100,6	100,8	100,0
II	101,4	101,0	100,9	101,4	100,3
III	102,2	101,2	101,1	102,2	100,5
IV	102,8	101,2	101,2	102,4	100,4
V	103,1	101,3	101,2	102,9	100,5
VI	103,8	101,7	101,1	103,3	100,7

**Индексы цен на отдельные виды платных услуг населению**

**Prices indices for selected marketable services rendered to households**

Декабрь предыдущего года=100

December of previous year=100

Периоды Periods	Пошив одежды и уход за ней Manufacture of clothes	Ремонт обуви Footwear repair	Содержание жилья Maintenance of dwellings	Водоснабжение Water supply		Электро- энергия Electricity
				горячее hot	холодное cold	
<b>2002</b>						
I	100,6	100,5	99,9	102,5	102,1	100,8
II	101,3	100,7	99,9	102,5	102,1	101,1
III	101,9	101,4	99,9	102,4	102,2	101,5
IV	102,7	101,7	100,3	103,2	106,3	102,4
V	103,5	102,5	100,3	102,9	106,3	102,5
VI	103,8	102,8	100,5	102,6	106,9	102,5
VII	104,1	103,2	100,6	103,4	110,3	103,3
VIII	104,4	103,7	100,5	103,4	111,6	103,3
IX	104,9	105,0	100,5	103,4	111,6	103,3
X	105,2	105,9	100,7	105,7	110,1	103,0
XI	105,7	106,4	100,9	107,0	110,6	103,6
XII	105,9	107,1	100,8	107,0	110,8	103,6
<b>2003</b>						
I	100,5	100,6	100,8	100,8	100,7	100,6
II	100,9	100,8	100,6	100,8	100,7	100,6
III	101,2	100,8	101,0	100,9	100,7	100,6
IV	101,5	101,6	101,2	101,9	102,1	101,4
V	101,7	102,5	101,2	101,9	102,1	101,4
VI	101,7	102,7	101,2	101,9	102,1	101,4

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Газоснабжение Gas supply	Центральное отопление Central heating	Пассажирский транспорт Passenger transport	Связь Communications	Культура Culture
<b>2002</b>					
I	100,7	101,0	100,9	100,1	100,2
II	101,1	102,8	100,8	100,3	100,6
III	101,1	103,0	100,7	100,4	100,9
IV	101,8	103,8	101,2	101,3	101,5
V	101,7	103,8	101,5	101,3	102,2
VI	101,7	104,6	102,1	101,3	102,5
VII	103,5	105,6	102,5	101,3	102,7
VIII	101,7	105,6	103,3	101,3	102,9
IX	102,2	105,6	102,8	101,3	104,3
X	103,1	107,7	103,4	101,4	105,3
XI	104,3	107,9	103,4	101,4	105,6
XII	105,9	107,9	103,7	101,4	105,9
<b>2003</b>					
I	100,5	100,5	100,9	100,2	101,0
II	101,1	100,5	101,3	100,2	101,5
III	101,7	100,6	101,2	100,2	101,9
IV	102,4	101,8	101,2	101,1	102,1
V	102,4	101,7	101,7	101,2	102,4
VI	102,2	101,7	102,0	101,2	102,6

## Продолжение

Continued

Периоды Periods	Образование Education	Охрана здоровья Health care	Гостиницы Hotels
<b>2002</b>			
I	100,2	100,3	100,1
II	100,8	100,8	100,7
III	101,6	101,9	103,6
IV	101,8	102,7	104,3
V	102,0	103,7	105,1
VI	102,1	104,0	105,4
VII	102,4	105,8	106,2
VIII	102,5	106,4	107,2
IX	105,6	107,0	110,0
X	106,8	107,2	110,3
XI	108,2	107,5	112,6
XII	108,6	107,8	114,6
<b>2003</b>			
I	100,4	100,3	101,5
II	100,5	101,0	101,8
III	100,9	101,4	102,2
IV	101,0	101,9	102,9
V	101,2	102,6	103,1
VI	101,4	103,7	103,2

**Финансы**  
**Finances**

**Доходы и расходы государственного бюджета Республики Казахстан**  
**Receipts and expenditures of the state budget of the Republic of Kazakhstan**

(млн. тенге)

(mln. tenge)

Периоды Periods	Поступления Receipts	Расходы с учетом кредитования Expenditures including crediting	Дефицит (-), профицит (+) бюджета Deficit (-), profitic (+) of the budget	
			всего total	в % к ВВП за 2002, 2003 is % of GDP 2002, 2003
<b>2002</b>				
I	53663	27695	+25968	10,8
I-II	112236	76152	+36084	7,3
I-III	174792	146263	+28529	3,7
I-IV	245762	214639	+31123	2,9
I-V	321023	288276	+39359	2,9
I-VI	376974	360710	+16264	1,0
I-VII	446178	427218	+18960	1,0
I-VIII	536621	491090	+45531	2,0
I-IX	597752	563841	+33911	1,2
I-X	664822	636234	+28588	0,9
I-XI	754573	710536	-	-
I-XII	821160	834165	-13005	-0,3
<b>2003</b>				
I	122622	46411	-	-
I-II	202413	123009	-	-
I-III	270248	200975	69273*	7,6
I-IV	356994	285269	71725	5,6
I-V	447340	370672	76668	4,6

\*) Текущее сальдо.

Current balanc.

**Доходы государственного бюджета Республики Казахстан**

**Receipts of the state budget of the Republic of Kazakhstan**

(млн. тенге)

(mln. tenge)

Периоды Periods	Поступ- ления Receipts	в том числе of which				
		налоговые поступления tax receipts	неналоговые поступления non-tax receipts	доходы от операций с капиталом income from capital transactions	полученные официальные трансферты official transfers received	возврат кредитов credit repayment
<b>2002</b>						
I	53663	47656	5365	364	0	278
I-II	112236	104423	5964	604	0	1245
I-III	174792	164323	7008	833	0	2628
I-IV	245762	225403	15357	1133	0	3869
I-V	321023	288276	26945	1475	0	4327
I-VI	376974	341968	28456	1779	0	4771
I-VII	446178	403356	35737	2030	0	5055

Периоды Periods	Поступ- ления Receipts	в том числе of which				
		налоговые поступления tax receipts	неналоговые поступления non-tax receipts	доходы от операций с капиталом income from capital transactions	полученные официальные трансферты official transfers received	возврат кредитов credit repayment
I-VIII	536621	490104	36279	4870	0	5368
I-IX	597752	548856	37591	5315	0	5990
I-X	664822	605108	44888	5543	0	9283
I-XI	754573	689444	47637	5824	0	11668
I-XII	821160	752785	45573	9494	0	13308
<b>2003</b>						
I	122622	116453	5463	425	0	281
I-II	202413	195066	5999	783	0	565
I-III	270248	260320	6924	1164	0	1840
I-IV	356994	335637	14278	1772	0	5307
I-V	447340	416928	224424	2278	0	5710

**Депозиты населения в банковской системе****Deposits of population in banking system**

(на конец периода, млн. тенге)

(end of period, mln. tenge)

Периоды Periods	Всего Total	из них в Народном банке of which in Halyk Savings Bank
<b>2002</b>		
I	187470	51150
I-II	191470	53229
I-III	194504	54821
I-IV	200947	56795
I-V	205101	58184
I-VI	211806	60739
I-VII	217679	62529
I-VIII	222257	63226
I-IX	228174	64845
I-X	233856	67100
I-XI	240520	68907
I-XII	250681	69243
<b>2003</b>		
I	254123	69678
I-II	258053	72062
I-III	265238	73994
I-IV	272842	75016
I-V	279884	-

## Расчеты между предприятиями и организациями

### Settlements between enterprises and organizations

(млн. тенге)

(mln. tenge)

Периоды Periods	Дебиторская задолженность Debtor indebtedness	в том числе просроченная of which overdue	Кредиторская задолженность Creditor indebtedness	в том числе просроченная of which overdue
<b>2002</b>				
на 01.04	952719	144368	2431739	232224
на 01.07	955480	138300	2533253	218276
на 01.10	1062175	139157	2721564	220657
на 01.01.03	1144702	130516	2811718	215936
<b>2003</b>				
на 01.02	1126142	125093	2800510	201482
на 01.03	1122719	124028	2811250	203257
на 01.04	1159419	122078	2815157	201939
на 01.05	1197148	115829	2843432	190562
на 01.06	1283997	115508	2944691	191074

## Убыточные предприятия и организации

### Unprofitable enterprises and organizations

Периоды Periods	Количество убыточных предприятий и орга- низаций, единиц Number of unprofitable enterprises and organizations, units	в % к общему числу as % of total	Сумма убытков, млн. тенге Total losses, mln. tenge
<b>2002</b>			
1 кв.-1 г.	2055	46,9	203569
2 кв.-2 г.	1943	43,8	30018
3 кв.-3 г.	1756	39,6	48329
4 кв.-4 г.	1923	43,2	43274
<b>2003*</b>			
I	1755	41,1	12478
II	1759	40,6	7223
III	1833	42,4	11443
IV	1697	39,1	14986
V	1649	38,0	20134

**Финансовые результаты предприятий и организаций**

**Financial results of enterprises and organizations**

(млн. тенге) Периоды Periods	Доход (+) Receipts (+)	Убыток (-) Losses (-)	(млн. тенге) Финансовый результат Financial result
<b>2002</b>			
1 кв.-1 г.	117961	23569	94392
2 кв.-2 г.	157011	30018	126993
3 кв.-3 г.	209054	48329	160725
4 кв.-4 г.	210883	43274	167609
<b>2003*</b>			
I	82096	12478	69618
II	85681	7223	78458
III	87842	11443	76399
IV	70573	14986	55587
V	74966	20134	54832

\**) Оперативные данные за месяц.*

*Monthly operative data.*

## Население Population

### Численность и естественное движение населения

### Number and natural movement of population

	2002	2003	
		I квартал I quarter	Апрель-Май April-May
Численность населения на конец периода, тыс. чел.*)			
Population size at the end of year, thsd.*)	14862,5	14878,8	14892,5
	<b>Человек</b> <b>Persons</b>		
родившихся births	227169	61121	44088
умерших deaths	148706	43526	26532
в том числе дети до 1 года of which infants under 1 year	3842	1062	762
число зарегистрированных браков number of marriages	98986	21314	13893
естественный прирост natural increase	78463	17595	17556
	<b>На 1000 человек</b> <b>Per 1000 persons</b>		
рождения births	15,3	15,7	16,0
смерти deaths	10,0	10,3	10,4
в том числе дети до 1 года**) of which infants under 1 year**)	17,0	17,2	17,3
брачности marriages	6,7	6,7	6,8
естественный прирост natural increase	5,3	5,4	5,6

\*<sup>1</sup>) Данные о численности приводятся по постоянному населению.

Data relate to the number of resident population.

\*\*) На 1000 родившихся.

Per 1000 births.

## Национальный состав мигрантов

### Migrants by nationality

(человек)

(persons)

Национальный состав Nationality	2002		
	Иммиграция Arrivals	Эмиграция Departures	Сальдо Balance
<b>I</b>			
Всего Total	12137	20832	-8695
Казахи Kazakhs	6626	1077	5549
Русские Russians	3158	11507	-8349
Украинцы Ukrainians	393	1685	-1292
Белорусы Belarusians	72	305	-233
Немцы Germans	244	4615	-4371
Корейцы Koreans	185	162	23
Другие национальности			
Other nationalities	1459	1481	-22
<b>II</b>			
Всего Total	12958	34793	-21835
Казахи Kazakhs	6682	1287	5395
Русские Russians	3317	20270	-16953
Украинцы Ukrainians	407	2953	-2546
Белорусы Belarusians	72	544	-472
Немцы Germans	207	7334	-7127
Корейцы Koreans	214	166	48
Другие национальности			
Other nationalities	2059	2239	-180
<b>III</b>			
Всего Total	17189	37625	-20436
Казахи Kazakhs	9678	1711	7967
Русские Russians	4332	22792	-18460
Украинцы Ukrainians	602	3072	-2470
Белорусы Belarusians	76	589	-513
Немцы Germans	348	6481	-6133
Корейцы Koreans	221	187	34
Другие национальности			
Other nationalities	1932	2793	-861
<b>IV</b>			
Всего Total	15878	26900	-11022
Казахи Kazakhs	8310	1510	6800
Русские Russians	4322	15601	-11279
Украинцы Ukrainians	495	2154	-1659
Белорусы Belarusians	86	445	-359
Немцы Germans	240	5096	-4856
Корейцы Koreans	253	132	121
Другие национальности			
Other nationalities	2172	1962	210

(человек)		(persons)	
Национальный состав Nationality	2003		
	Иммиграция Arrivals	Эмиграция Departures	Сальдо Balance
<b>I</b>			
Всего Total	14591	15847	-1256
Казахи Kazakhs	7811	867	6944
Русские Russians	3660	8115	-4455
Украинцы Ukrainians	467	1164	-697
Белорусы Belarusians	78	208	-130
Немцы Germans	272	4377	-4105
Корейцы Koreans	250	90	160
Другие национальности Other nationalities	2053	1026	1027
<b>II</b>			
Всего Total	15186	20658	-5472
Казахи Kazakhs	8999	998	8001
Русские Russians	3643	11340	-7697
Украинцы Ukrainians	416	1745	-1329
Белорусы Belarusians	69	312	-243
Немцы Germans	295	4583	-4288
Корейцы Koreans	228	130	98
Другие национальности Other nationalities	1536	1550	-14

## Занятость населения и оплата труда Employment and labour remuneration

### Объяснение:

Начиная с 2001 года в республике проводятся выборочные обследования населения по проблемам занятости. В численности наемных работников учтены занятые в организациях, у физических лиц и крестьянских (фермерских) хозяйствах.

### Explanation:

Sample surveys of population related to the employment problems are conducted in the republic since 2001. Number of employees comprises those employed in organizations, those working with natural persons and at peasant (private) farms.

### Численность наемных работников по видам экономической деятельности

### Number of hired employees by types of economic activity

(тысяч человек)			(thousands)
	2002	2003	
		I-III	
<b>Всего</b>			
<b>Total</b>			
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство	4030,2	4084,1	
Agriculture, hunting and forestry	561,1	555,6	
Рыболовство, рыбоводство			
Fishing, fishery	7,1	6,3	
Промышленность			
industry	801,6	806,7	
Строительство			
Construction	233,2	272,0	
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования			
Trade; repair of cars and household appliances	421,3	425,6	
Гостиницы и рестораны			
Hotels and restaurants	51,0	61,0	
Транспорт и связь			
Transport and communications	398,5	398,2	
Финансовая деятельность			
Financial activity	50,1	54,9	
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям			
Real estate activities, renting and services provided by enterprises	191,5	130,9	
Государственное управление			
Public administration	280,4	315,8	
Образование			
Education	580,8	608,7	
Здравоохранение и предоставление социальных услуг			
Health care and social services	287,4	284,5	
Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг			
Other communal, social and personal services	147,3	151,0	
Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства			
Housekeeping activities	18,8	12,4	
Деятельность экстерриториальных организаций			
Activity of extra-territorial organizations	0,3	0,5	

**Безработное население, уровень безработицы  
(по материалам обследования занятости населения)**

**Unemployed population, unemployment rate (according to the population employment survey)**

Периоды Periods	Численность безработных Number of unemployed				Уровень безработицы, % Unemployment rate		
	Всего Total		в том числе of which				
	тыс. человек thsd. persons	предыдущий период=100 previous period=100	мужчины males	женщины females	всего total	женщины females	молодежь (в 15-24 лет) youth (at the age of 15-24 years)
<b>2002</b>							
I-III	778,6	102,8	334,0	444,5	10,8	12,8	19,5
IV-VI	679,6	87,3	276,8	402,8	9,0	10,9	17,1
VII-IX	625,1	92,0	256,4	368,7	8,3	9,8	15,3
X-XII	679,6	108,7	267,9	411,7	9,3	11,5	17,4
<b>2003</b>							
I-III	699,3	102,9	303,0	396,3	9,7	11,2	16,8
IV-VI	671,8	96,1	277,7	394,1	8,6	10,3	14,4

**Численность граждан, зарегистрированных в качестве безработных и трудоустроенных\*)**

**Number of persons registered as unemployed and those placed in a job\*)**  
(человек) (persons)

Периоды Periods	Обратилось по вопросу трудоустройства в течение отчетного периода Applied for jobs placement during reporting period	Численность трудоустроенных граждан в течение отчетного периода Number of persons placed in a job during reporting period	
		всего total	в % к общему числу обратившихся % of total number of applied
2001	332720	143124	43,0
<b>2002</b>			
I-III	133150	26836	20,2
I-VI	233685	69828	29,9
I-IX	304261	113413	37,3
I-XII	362766	148567	41,0
<b>2003</b>			
I	27401	7607	27,8
I-II	53725	17384	32,4
I-III	74949	28513	38,0
I-IV	100479	41099	40,9
I-V	121609	56445	46,4
I-VI	146480	75465	51,5

Продолжение

Continued

Периоды Periods	Численность граждан, зарегистрированных в качестве безработных в органах занятости на конец отчетного периода Number of unemployed registered at employment services at the end of reporting period	Доля зарегистрированных безработных в численности экономически активного населения, в % на конец отчетного периода Level of official unemployment as % of economically active population at the end of reporting period
<b>2001</b>	216132	2,8
<b>2002</b>		
I-III	265691	3,6
I-VI	256117	3,6
I-IX	220199	2,9
I-XII	193722	2,6
<b>2003**</b>		
I	197090	2,7
II	196791	2,7
III	192322	2,6
IV	191625	2,6
V	183471	2,5
VI	172014	2,4

\*) По данным Минтруда соцзащиты РК.

Data of the Ministry of Labour and Social Security.

\*\*) Оценка.

Estimation.

**Оценка денежных доходов населения****Estimation of money income of population**

Периоды Periods	Номинальный денежный доход, в среднем на душу, тенге Nominal money income, average per capita, tenge	Номинальный денежный доход, в процентах к соответствующему периоду предыдущего года Nominal money income as percent of corresponding period of the previous year	Реальный денежный доход, в процентах к соответствующему периоду предыдущего года Real money income as percent of corresponding period of the previous year
<b>2002</b>			
I-III	7743	116,8	110,7
IV-VI	8459	116,7	110,9
VII-IX	8509	113,0	106,3
X-XII	8885	112,0	105,5
I-XII	8339	113,7	107,4
<b>2003</b>			
I-III	8718	112,6	105,2

## Структура денежных доходов обследуемых домашних хозяйств<sup>\*)</sup>

### Structure of money income of surveyed households<sup>\*)</sup>

(в процентах)

(percent)

Периоды Periods	Денежные доходы - всего Total money income	из них among which	
		доходы от трудовой деятельности**) income from labour activity(**)	
<b>2002</b>			
I-III	100,0	78,2	
IV-VI	100,0	76,5	
VII-IX	100,0	77,3	
X-XII	100,0	77,2	
I-XII	100,0	77,3	
<b>2003</b>			
I-III	100,0	77,6	

*\*) По данным выборочного обследования 12000 домашних хозяйств.*

*Data of sampling survey of 12000 households.*

*\*\*) Данные уточнены. В соответствии с методологией обследований домашних хозяйств и рынка труда, доход от продажи сельскохозяйственной продукции включен в доход от трудовой деятельности (как составляющая часть дохода от самостоятельной занятости).*

*The data are updated. In accordance with the methodology of survey of households and labour market, the income from sales of agricultural products is included in the income of labor activity (as a component part of the self-employment income).*

## Структура денежных расходов обследуемых домашних хозяйств<sup>\*)</sup>

### Structure of money expenditures of surveyed households<sup>\*)</sup>

(в процентах)

(percent)

Периоды Periods	Денежные расходы - всего Total money expenditures	в том числе of which				
		потреби- тельские расходы consumer expenditures	из них among which			оплата налогов**) tax payment**)
			продтовары food products	непрод- товары non-food products	платные услуги marketable services	
<b>2002</b>						
I-III	100,0	96,1	50,9	23,2	22,0	0,2
IV-VI	100,0	95,9	53,5	22,4	20,0	0,3
VII-IX	100,0	95,8	49,4	26,2	20,2	0,3
X-XII	100,0	96,2	47,8	25,9	22,5	0,1
I-XII	100,0	96,1	50,4	24,5	21,2	0,2
<b>2003</b>						
I-III	100,0	96,0	49,6	23,7	22,7	0,1

*\*) По данным выборочного обследования 12000 домашних хозяйств.*

*Data of sampling survey of 12000 households.*

*\*\*) Без подоходного налога.*

*Excl. income tax.*

Номинальные денежные доходы (по оценке) - это денежные средства (с учетом подоходного налога), направляемые населением на текущее потребление, производственную деятельность и накопление. Их величина определяется расчетным методом на макроуровне и включает оценку денежных доходов населения от наемной и самостоятельной занятости (с досчетом на скрытие оплаты труда и нехватка численности занятого населения статистической отчетностью) и выплаты социальных трансфертов.

Nominal money income (assessed) comprise monetary funds (incl. income tax) allocated by population for current consumption, production activity and savings. Their value is determined by calculation on macrolevel, and it includes the estimation of money income of population from hired and self-employment (imputed for hiding of labour payment and non-coverage of employed population by statistical reporting) and payment of social transfers.

**Среднемесячная номинальная заработная плата одного работника по видам экономической деятельности**

**Average monthly nominal earnings of one employee by types of economic activity**

(тенге)		2003		(тенге)
	2002	I-III	I-V	
Всего				
Total	20323	21266	21794	
Сельское хозяйство, охота и лесное хозяйство				
Agriculture, hunting and forestry	8163	7471	7797	
Рыболовство, рыбоводство				
Fishing, fishery	8685	6783	9664	
Промышленность				
industry	26280	26841	27628	
Строительство				
Construction	32453	31704	32070	
Торговля; ремонт автомобилей, бытовых изделий и предметов личного пользования				
Trade; repair of cars and household appliances	18931	21033	21870	
Гостиницы рестораны				
Hotels and restaurants	32743	37437	38407	
Транспорт и связь				
Transport and communications	28969	29761	31141	
Финансовая деятельность				
Financial activity	50460	53874	54036	
Операции с недвижимым имуществом, аренда и предоставление услуг потребителям				
Real estate activities, renting and services provided by enterprises	29329	31853	33312	
Государственное управление				
Public administration	16930	17101	17364	
Образование				
Education	12863	14127	14357	

Продолжение

Continued

	2002	2003	
		I-III	I-V
<b>Здравоохранение и предоставление социальных услуг</b>			
Health care and social services	10863	11595	11767
<b>Предоставление коммунальных, социальных и персональных услуг</b>			
Other communal, social and personal services	21078	22573	23424
<b>Деятельность экстерриториальных организаций</b>			
Activity of extra-territorial organization	136093	144239	141022

**Средний размер назначенной (месячной) пенсии  
(по данным Минтрудсоцзащиты)**

**Average size of monthly pension (data of the Ministry of Labour and Social Security)**

Периоды Periods	Всего Total	из них of which		
		по возрасту в полном объеме old-age for complete length of services	по возрасту при непол- ном стаже работы old-age for incomplete length of services	за выслугу лет (силовые структуры) retirement (power structures)
на 1.01.2002	4947	4807	2980	11829
на 1.04.2002	5768		3486	12185
на 1.07.2002	5790	5671	3491	12069
на 1.10.2002	5804		3505	12110
на 1.01.2003	5818	5695	3509	12102
на 1.04.2003	6489		4013	13111

**Средний размер назначенного (месячного) государственного социального пособия (по данным Минтрудсоцзащиты)**

**Average size of monthly state social benefits  
(data of the Ministry of Labour and Social Security)**

(тенге)

(тенге)

Периоды Periods	Всего*) Total*)	из них of which				
		по возрасту old-age	по инвалидности disability		по случаю потери кормильца (семьи) survivor's (families)	
			гражданское население civil population	силовые структуры power structures	гражданское население civil population	силовые структуры power structures
на 1.01.2002	3630	2325	3153	9722	4371	6043
на 1.04.2002	3839	2469	3366	9813	4576	6030
на 1.07.2002	4081	2469	3756	9889	4607	6031
на 1.10.2002	4051	2469	3760	9971	4562	6040
на 1.01.2003	4095	2469	3774	9740	4631	6018
на 1.04.2003	4406	2616	4162	9893	4831	6080

\*) С учетом силовых структур.

Including power structures.

**Образование**  
**Education**

**Учебные заведения и контингент обучающихся**  
**Educational establishments and contingent of pupils**

(на начало учебного года)	(at the beginning of academic year)	
	2001/2002	2002/2003
Число дневных общеобразовательных школ		
Number of general education day-time schools	8408	8334
в них учащихся, тыс. чел.		
pupils in them, thsd.	3085,0	3115,0
Число колледжей		
Number of colleges	318	335
в них учащихся, тыс. чел.		
pupils in them, thsd.	196,2	211,3
Число высших учебных заведений		
Number of higher educational establishments	185	177
в них студентов, тыс. чел.		
students in them, thsd.	514,7	597,5

**Основные показатели здравоохранения**  
**Main indicators of public health**

(на конец года)	(end of year)		
	2000	2001	2002
Численность врачей, тыс. Number of physicians, thsd.	49,0	51,3	53,7
на 10000 населения per 10000 population	33,0	34,6	36,1
Численность среднего медицинского персонала тыс. Number of paramedical personnel	106,6	109,4	113,4
на 10000 населения per 10000 population	71,8	73,8	76,3
Число больничных учреждений Number of hospitals	938	981	1005
Число больничных коек - всего Total number of hospital beds	106,9	110,2	111,9
на 10000 населения per 10000 population	72,1	74,4	75,3
Число амбулаторно-поликлинических учреждений Number of medical institutions renderings out-patient services to the population	3247	3288	3352
Число женских консультаций, детских поликлиник, отделений и кабинетов Number of antenatal clinics, children's polyclinics, medical sections and rooms	1872	2066	2113
Число коек для беременных и рожениц, тыс. Number of beds for pregnant women and women in childbirth thsd.	9,3	9,2	9,6
Число коек для больных детей, тыс. Number of hospital beds for children, thsd.	18,6	18,4	19,7
Затраты на мероприятия по охране труда, млн. тенге Expenditures on labour protection measures, mln. tenge	6979,3	...	...

**Культура**  
**Culture**

	1999	2001	2002
<b>Театры</b>			
Theatres	43	44	47
Посещения, тыс. человек			
Attendance, thsd. persons	1660,0	1321,1	1564,6
<b>Библиотеки</b>			
Libraries	2533	3220	3312
Зарегистрировано читателей, тыс. человек			
Readers registered, thsd. persons	3153,5	3988,5	3778,9
<b>Музеи</b>			
Museums	88	103	121
Посещения, тыс. человек			
Attendance, thsd. persons	1866,0	3261,0	3965,5
<b>Зоопарки</b>			
Zoo	3	4	4
Посещения, тыс. человек			
Attendance, thsd. persons	-	235,3	280,9

*\*) В 2000 году данные не разрабатывались.  
In the year 2000 such data have not been considered.*

## Правонарушения Offences

### Число зарегистрированных преступлений

### Number of recorded crimes

Периоды Periods	Всего преступ- лений Total crimes	в том числе of which			
		умышлен- ное убийство и покушение на убийство felonious homicide and homicide attempt	умышлен- ное причине- ние тяжкого вреда здоровью intentional heavy injury	кражи thefts	грабеж larceny

### Случаев Cases

**2002**

I	10976	195	186	4230	772	204
I-II	22026	349	366	8543	1588	446
I-III	33631	537	570	12781	2256	688
I-IV	45839	708	749	17250	2863	905
I-V	57658	870	922	21388	3503	1093
I-VI	69429	1038	1076	25423	4070	1288
I-VII	79875	1178	1283	29272	4627	1462
I-VIII	90820	1320	1469	33181	5333	1615
I-IX	102760	1472	1682	37411	6045	1802
I-X	113184	1631	1856	41259	6714	2010
I-XI	124697	1793	1996	45317	7470	2236
I-XII	135151	1967	2186	49053	8267	2471

**2003**

I	9052	158	212	3102	687	182
I-II	19480	309	370	6639	1312	376
I-III	30728	490	525	10487	1973	586
I-IV	40841	664	678	14113	2556	779
I-V	51074	806	847	17694	3094	973
I-VI	61725	969	1025	21275	3658	1150

Периоды Periods	Всего преступ- лений Total crimes	в том числе of which			
		умышлен- ное убийство и покушение на убийство felonious homicide and homicide attempt	умышлен- ное причине- ние тяжкого вреда 健康发展 intentional heavy injury	кражи thefts	грабеж larceny

**Соответствующий период предыдущего года=100**  
**Corresponding period of the previous year=100**

**2002**

I	97,9	109,6	94,9	92,7	92,3	104,6
I-II	90,6	102,6	98,7	87,6	96,4	113,5
I-III	86,5	100,4	102,0	83,2	91,2	98,1
I-IV	87,2	98,9	102,9	83,0	89,6	99,7
I-V	86,9	98,1	98,6	81,5	89,9	94,0
I-VI	86,3	98,0	97,5	80,0	89,8	93,0
I-VII	86,4	94,5	98,5	79,7	87,9	94,0
I-VIII	86,7	91,4	96,3	79,6	89,6	93,7
I-IX	87,8	91,0	97,1	81,0	91,1	94,4
I-X	88,4	90,5	95,9	81,8	91,2	94,1
I-XI	88,7	90,7	94,6	82,0	91,4	94,3
I-XII	88,8	91,1	95,4	82,0	91,5	92,5
<b>2003</b>						
I	82,5	81,0	114,0	73,3	89,0	89,2
I-II	88,4	88,5	101,1	77,7	82,6	84,3
I-III	91,4	91,2	92,1	82,1	87,5	85,2
I-IV	89,1	93,8	90,5	81,8	89,3	86,1
I-V	88,6	92,6	91,9	82,7	88,3	89,0
I-VI	88,9	93,4	95,3	83,7	89,9	89,3

Статистический бюллетень / Агентство Республики Казахстан по статистике/ Алматы; 2003

Statistical bulletin / Agency on Statistics of the Republic of Kazakhstan/ Almaty; 2003

## СТАТИСТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

### STATISTICAL BULLETIN

Редакционная коллегия:

Ю.К.Шокаманов, В.Е.Евстафьев, Д.К.Каирова,  
З.А.Каримова, Н.И.Кривко, Е.Н.Мусабек,  
А.Т.Епбаяева, Г.К.Султанбекова, Р.А.Хуснитдинова

Editorial board:

Y.K.Shokamanov, V.E.Evstafiev, D.K.Kairova,  
Z.A.Karimova, N.I.Krivko, E.N.Musabek,  
A.T.Epbaeva, G.K.Sultanbekova, R.A.Khusnitzdinova

**По вопросам приобретения литературы:  
For purchase of the statistical information:**

факс	
fax	42-08-24
тел.	
tel	8 (3272) 62-66-45
	62-25-19

Дизайн и верстка - РГП «Казстатинформ»

Объем 4,90 УПЛ